



Banco Ganadero

Nuestro interés, es crecer con Usted.

FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

LUNES

ANO XLV • N° 14.149



Banco Ganadero

Nuestro interés, es crecer con Usted.

La Paz - Bolivia, 26 de enero de 1998

46 páginas • Precio en todo el país: Bs 3.00

# PRESENCIA

# ¡Cuba cambió!



Juan Pablo II y Fidel Castro se despiden en el Aeropuerto José Martí de La Habana.

El Papa convocó a la reconciliación y la paz, y condenó el embargo.

• AGENCIAS

Con vibrantes mensajes llamando a respetar la libertad de las personas, base y fundamento de los otros derechos humanos, el Papa Juan Pablo II se despidió de Cuba, luego de celebrar la Misa en la Plaza de la Revolución, a la que asistieron cerca a un millón de personas, entre ellas el presidente Fidel Castro e importantes autoridades del gobierno de este país.

#### EL SER HUMANO

El Papa insistió en reclamar libertad religiosa, de enseñanza y expresión; condenó al neoliberalismo, "por subordinar la persona humana y condicionar el desarrollo de los pueblos a las fuerzas ciegas del mercado"; instruyó a los Obispos a buscar la unión de los cubanos -del interior y del exilio- evitando confrontaciones inútiles, y condenó el embargo, por ser injusto y éticamente inaceptable. El ser humano no puede ser reducido de fin a medio, dijo.

• Más información

FASCÍCULO EL PAPA EN CUBA

## Sueldos mayores al de Banzer

### Empleados ganan \$us2.300

Lo que perciben 70 personas va desde los \$us300 hasta los \$us2.300.

• Redacción CENTRAL

Setenta funcionarios entre asesores, jefes de área, secretarías y mensajeros del Viceministerio de Inversión Pública ganan entre 300 y 2.300 dólares y 20 de ellos perciben más de 4.000 bolivianos, es decir, más que el Presidente del país.

Hugo Banzer aseguró -papeleta en mano- que percibe un líquido pagable que no supera los 4.000 bolivianos. Pero, en el Viceministerio mencionado hay más de dos funcionarios cuyo salario mensual supera los 12.300 bolivianos, según la planilla de ha-

beres a la que tuvo acceso PRESENCIA.

Sólo en esa repartición de Estado el gobierno cancela más de 74 mil dólares mensuales a los empleados, cuya misión es redistribuir o asignar el dinero que otorga la comunidad internacional para proyectos preestablecidos.

Si al pago que se realiza al personal de ese Viceministerio se suma el que se da al de proyectos específicos que depende también del Ministerio de Hacienda como la Dirección de Financiamiento Externo, se tiene una suma de 163.662.98 dólares que el Tesoro General de la Nación debe desembolsar.

Ese dinero proviene de la donación externa, generalmente de los gobiernos de Holanda, Bélgica y Japón y organizaciones como Usaíd, entre otras.

## Policías bajo la lupa de la Embajada

### EE.UU. influyó en ascensos

Hubo reuniones para analizar los antecedentes.

• Redacción CENTRAL

La Embajada de Estados Unidos influyó en los ascensos a generales de

la Policía, en el marco de un convenio de intercambio de datos cuyo propósito es evitar que policías sospechosos de tener vínculos con el narcotráfico o con "alta corrupción" tomen el mando de la institución.

Fuentes gubernamentales explicaron que EE. UU. conoció la lista de 11 postulantes y que el gobier-

no aseguró a la Embajada norteamericana de que los tres recién ascendidos: Ivar Narváez, Ivar de los Ríos y Mario Molina Viana eran los mejores hombres.

#### REUNIONES

Los representantes del Ejecutivo

y la Embajada de Estados Unidos sostuvieron varias reuniones en las que revisaron los antecedentes de los 11 postulantes al ascenso en base a información proporcionada por la Drug Enforcement Administration (DEA), cumpliendo de esa manera el convenio de reforzamiento de intercambio de datos sobre narcotráfico. \*

## Una muestra

NOMBRE	CARGO	\$us	Liq. Pagable
Carlos Romero Mallea	Jefe de Unidad	2.300	Bs 12.190
Giles Castillo Miragliha	Jefe de Unidad	2.200	Bs 11.660
Araníbar Castro Jaime	Asesor Legal	2.000	Bs 10.600
Bacarrezo Víctor H.	Jefe de Unidad	2.300	Bs 12.190
Sonia Daza de Grisi	Secretaria	700	Bs 3.710
Bernabé Philico	Chofer	450	Bs 2.385
Edgar Alvarado	Mensajero	400	Bs 2.120

FUENTE: VICEMINISTERIO DE INVERSIÓN PÚBLICA



ARCHIVO

El Presidente Banzer y la nueva representante de Estados Unidos, Donna Hrinak, en un primer encuentro.

#### 3 BONOSOL

**PROBLEMAS:** MNR no teme un juicio de ADN; arranca defensa del Bonosol.

#### 5 AVIONES

**REPARACIONES:** La FAB hace arreglar sus aviones en Chile y TAB alquila héroes a Angola.

#### 2 REFORMA EDUCATIVA

**RELANZAMIENTO:** Gobierno dará 12 pasos por una mejor educación.

#### 2 PROTESTAS

**MARCHA:** Cocaleros llegan a La Paz y Cochabamba; habrá marcha de teas en la sede de gobierno.

#### 2 INSTITUCIONALIZACIÓN

**ENMENDANDO:** Ministro de Educación asegura que anulará institucionalización en Potosí.

#### 1 AGUA

**SOLUCIONES:** Dialogarán hoy en Cochabamba sobre el problema del agua.

#### DEPORTES

##### FUTBOL

**UN TÍTULO** más para el Diablos.

**N'KONO** se confiesa desde España.



Amalia Anaya en busca de nuevo rostro para la reforma

# Dan 12 pasos por una mejor educación

En febrero, 5.000 directores de escuela rinden examen.

• Miguel PINTO Parabá

La reforma educativa no avanza como debiera, y fue "politicizada y partidizada" por el anterior gobierno. Eso es lo que piensan los especialistas en educación de la megacolación, quienes están dispuestos a modificar el rostro de esta política de estado siguiendo 12 pasos prioritarios en 1998.

El proceso de reforma educativa fue "gravemente distorsionado" y para reencaminarlo la viceministra de Educación Inicial, Primaria y Secundaria, Amalia Anaya, anuncia que el Ministerio de Educación ha fijado ya un grupo de tareas específicas que deben ser cumplidas en la presente gestión.

Anaya informó a PRESENZA que una de las primeras tareas para recausar, la Ley 1565 de Reforma Educativa ya está en marcha: la selección y designación de nuevas autoridades educativas. Hasta fin de mes, los nueve directores departamentales y 271 distritales tendrán que ser posesionados por el Ministerio de Educación.

Según la Viceministra, en febrero 5.000 directores de escuela, por primera vez en la historia de la educación boliviana, serán nombrados mediante un concurso de méritos el cual recién será definido por el equipo técnico de la reforma. En mayo ocurrirá lo mismo con 200 directores de núcleo, quienes también serán designados legalmente.

## PARTICIPACIÓN SOCIAL

El Ministerio de Educación tiene pensado para 1998, como segun-



Este año los niños aprenderán con nuevo currículum.

da tarea, conformar y capacitar a la totalidad de los órganos de participación social: 13.500 Juntas Escolares, 2.000 Juntas de Núcleo y 271 Juntas de Distrito.

Como tercera prioridad, el Ministerio estimulará y apoyará el funcionamiento pleno de los consejos educativos de los pueblos Quechua, Aymara, Guarani y del Interétnico Amazónico, explicó Anaya.

## CURRÍCULUM

Aplicar el nuevo currículum en el primer ciclo de primaria (de tres

años) en los 851 núcleos que están en transformación y en los núcleos nuevos que voluntariamente se incorporen a la reforma educativa será la cuarta tarea.

Anaya informó que la evaluación de Asesores Pedagógicos en ejercicio y la formación de 900 nuevos, será la quinta labor del Ministerio de Educación.

## PROYECTOS EDUCATIVOS

La organización, capacitación y puesta en funcionamiento de los equipos técnico-administra-

tivos de las direcciones distritales de educación y la aplicación de una nueva prueba de rendimiento organizada por el Sistema de Medición de la Calidad Educativa (Simecal), serán la sexta y la séptima tarea a cumplir este año.

Entre enero y noviembre, las autoridades tienen planificado capacitar a aproximadamente 13.200 maestros en la elaboración de proyectos educativos. Como novena tarea se tiene programado llevar adelante el concurso de proyectos educativos, en junio.

## NUEVO CURRÍCULUM

Otra labor importante que ejecutará el equipo de la reforma educativa será la organización de un equipo especializado para realizar "estudios de base para el diseño del nuevo currículum de secundaria", que contará con un financiamiento especial del Banco Mundial.

Como décima primera y décima segunda tarea, se atenderá el programa para niños menores de 6 años en el país y la transformación de las 27 escuelas normales e institutos superiores de formación docente.

## COCALEROS EN LA PAZ Y COCHABAMBA



El Ministro marginó a Pool

## Tito Hoz de Vila asegura

# La institucionalización en Potosí será anulada

## ANULADO

Por esas irregularidades, el Ministerio de Educación no poseió su a su compañero adenista y dejó el cargo vacante mientras no se haga una evaluación de los hechos.

"Este proceso ha sido revisado, será anulado de acuerdo al compromiso con la gente que demostró esa anomalía", confirmó Hoz de Vila a Radio Panamericana.

## CASI TERMINA

El proceso de institucionalización está llegando a su fin. No han sido poseicionados hasta ahora del 12 al 15 por ciento de directores, dijo la autoridad. Tarija, Cochabamba, Beni y Pando ya tienen autoridades.

Sucede que, extrañamente, cinco postulantes con mejor nota que Pool desistieron de llegar al alto cargo educativo, mientras que otros dos fueron inhabilitados. De esta forma, Pool llegó a la terna y casi fue poseicionado.

Habrá marcha de teas en sede de gobierno.

• Redacción CENTRAL y corresponsal en Cochabamba

Miles de cocaleros llegan hoy a las ciudades de Cochabamba y La Paz para protestar por el plan gubernamental "coca cero" y para exigir una respuesta inmediata al pliego de la COB. En la tarde, los trabajadores paceños, a la cabeza de los fabriks, marcharán con teas en la mano para repudiar al gobierno.

El secretario ejecutivo de la COB, Milton Gómez, informó que los productores de coca de los Yungas y los comerciantes de la hoja milenaria tomarán las calles de la sede de la mañana en horas de la mañana.

A partir de las cinco de la tarde, todos los sectores laborales marcharán con teas para exigir al gobierno una respuesta positiva al pliego. La concentración tendrá lugar en la Plaza de San Francisco.

## EN COCHABAMBA

Ante la decisión del gobierno de erradicar toda la coca excedentaria en el trópico cochabambino, miles de cocaleros protagonizarán una marcha de protesta contra el Plan "Opción Cero", "sinónimo de guerra contra los pobres", dijo ayer a PRESENZA Delfín Olivera, dirigente de la Federación Cocalera del Chaco tropical.

Los productores de coca arribarán a Cochabamba en la tarde bajo la consigna "coca sí, opción cero no". La masiva movilización estará encabezada por el ejecutivo de la Central Obrera Boliviana, Milton Gómez, el



Cocaleros no quieren desalojo.

## MICRONOTICIAS

### Criticán política

• COBIA, Potosí

Las nuevas designaciones de autoridades educativas Pando han sido criticadas como políticas por el gabinete ejecutivo de la Federación de Maestros Rurales, Moreno, quienes afirmaron que en muchos casos no alcanzaron los altos puntajes altos para acceder a los cargos.

La Prefectura de Potosí designó como director departamental a Rita M. de Yépez y en la Dirección Distrital a Pilar Da Costa Beníquez.

### Fiebre amarilla

• Santa Cruz, apurímac

Este lunes comenzó una campaña contra la fiebre amarilla con una limpieza general de la urbanización Plan de la Costa, hasta la zona Palmera de Torotoro, donde se detectó el caso, informó el director Epidemiología, René Beltrán.

Hasta ahora se presentaron tres casos de fiebre amarilla en esta ciudad y en cualquier momento puede aparecer un cuarto, porque las visitas han comenzado a ser más frecuentes.

### Dispuesto a "encontronazos"

• Agencia EFE

El ministro de Trabajo, Leopoldo López, declaró estar dispuesto a tener "encontronazos" en sus colegas de gabinete, porque lograr un incremento salarial superior al 10% es la demanda plafonaria de la parada gremial.

Aseguró que sólo existen 50 por ciento de probabilidades de lograr un incremento salarial que supera el 10% por ciento. La demanda es del gabinete nistru.

ejecutivo de la Confederación Campesinos, Rómulo Lora, cocalero y diputado nacional, Morales Ayma, y otros dirigenciales y departamentales.

## POLICIA

A pesar de la movilización efectiva policial y militar para impedir la salida de marchas de el trópico, mediante móviles y fijas, 10.000 cocaleros están decididos a llegar a la valluna.

El último ampliado cocalizado entre el 8 y 10 de enero, Carrasco, determinó rechazar la propuesta gubernamental "coca cero", y exigir el desafuero de los ministros de Gobierno, Sánchez Berzain y Víctor Hugo Morales.

## NO MÁS ERRADICACIÓN

Olivera dijo que actualmente el proceso de erradicación voluntaria de coca fue paralizado por la oposición unánime de las bases, negligencia y falta de voluntad política del gobierno por honrar los compromisos y acuerdos.

La intención gubernamental querer desalojar a 15 mil familias de las provincias Chapare, Cañar y Tiraque, fue calificada por la gente como una declaración de guerra contra los pobres por parte del Presidente Hugo Banzer.

"En ningún momento hemos consultado si queremos erradicar o no. De ejecutarse esta política de desalojo estamos seguros de que producirán enfrentamientos entre campesinos y fuerzas del orden".

Freddy Teodovich responde a Guido Náyar

# "No tememos a un juicio"

Hoy arranca movilización para defender el Bonosol.

\* Redacción CENTRAL

El senador y secretario ejecutivo del MNR, Freddy Teodovich, aseguró que ni él ni los militantes de su partido le temen al proceso judicial por sedición que anunció el ministro de Gobierno, Guido Náyar, porque se está trabajando en aras de preservar el Bonosol.

Náyar indicó que el MNR está organizando un levantamiento entre los beneficiarios del Bonosol a nivel nacional, situación que según la Constitución Política del Estado y el Código Penal está tipificado como sedición.

Lo que puedo responder (al Ministro de Gobierno) es que deje de amenazar y que mejor tome sus medidas y que inicie el proceso con las consecuencias que ello implique, afirmó Teodovich, en declaraciones al programa "Micrófono Abierto" de Radio Panamericana.

Náyar ratificó ante la emisora que las acciones que están llevando adelante los dirigentes del MNR, encabezados por el ex presidente, Gonzalo Sánchez de Lozada, son una franca violación de las leyes.

Teodovich sostuvo que está en su derecho de hablar y que los miembros de su partido también lo pueden hacer, como es el caso de Sánchez de Lozada en su condición de jefe del MNR.



Los ancianos esperan su dinero, la paciencia se agota.

ARCHIVO

DEMANDA

Ese partido anunció que hoy, en la ciudad de Sucre, comenzará la cruzada nacional en defensa del Bonosol con una masiva concentración en el parque Bolívar, ubicado frente a la Corte Suprema de Justicia.

El secretario ejecutivo del MNR

no descartó que en los próximos días, simultáneamente a las movilizaciones, su partido presente una demanda judicial ante la Corte Suprema de Justicia para exigir que se cumpla la Ley de Pensiones que obliga al pago anual del Bonosol.

La imposibilidad de concretar el pago del Bonosol en 1998 se debe a que el gobierno emitió disposiciones que restringen las opciones de endeudamiento de las AFPs.

En embargo, pese a que anuncian públicamente que comenzarán a pagar desde el 12 de enero pasado, Future de Bolivia y Previsión BBV se retractaron manifestando que sería un acto irresponsable continuar endeudándose para cumplir con el pago.

El secretario ejecutivo del MNR

Esta semana deciden su futuro

## Bonosol aún incierto

\* Agencia ANF

Gobierno, Superintendencia de Pensiones y Administradoras de Fondos de Pensiones (AFPs) deciden esta semana, al más alto nivel, el futuro del Bonosol, cuando cientos de miles de beneficiarios observan en silencio e impotentes el destino que tendrá un reconocimiento que habían considerado una "conquista social".

El gobierno, al igual que las AFPs, señalan que ante la falta de liquidez el Bonosol debería ser eliminado, suspendido por un tiempo o reducido a las reales posibilidades, según las utilidades que entreguen las empresas capitalizadas.

Las AFPs, que hoy arguyen falta de liquidez, déficit del Fondo de Capitalización Colectiva (FCC) y un costoso endeudamiento con los bancos en enero de 1997, cuando ganaron la licitación internacional, aceptaron el compromiso de cancelar el Bonosol y los gastos funerarios hasta el año 2000.

Para las AFPs la solución al problema del Bonosol debe pasar por un acuerdo entre las distintas partes involucradas en base a la experiencia obtenida el año pasado, lo que representa estructurar un nuevo esquema real que reduzca dicho beneficio prácticamente a la mitad.

En ese contexto, este lunes llegan de España los presidentes de las AFPs Manuel Galatas

de "Futuro de Bolivia" y Pedro Rodríguez de "Previsión BBV" para reunirse con la Superintendencia de Pensiones y representantes del Poder Ejecutivo y Legislativo.

A pesar de los errores de cálculo que se presentaron en 1997 sobre el número de beneficiarios, el ex subsecretario de Salud, Oscar Sáenz, señaló que ha llegado la hora de que el gobierno asuma su responsabilidad y efectúe un estudio que demuestre que ya es posible pagar 248 dólares, sino menos, dejando de lado las posiciones políticas.

A todo ello se agrega el desconocimiento de las autoridades del sector sobre el cálculo que se utiliza para determinar el monto de 248 dólares.

Mientras tanto, el ministro de Hacienda, Edgar Millares, indica que el artículo 98 del Reglamento de Pensiones faculta al Superintendente de Pensiones establecer el monto del Bonosol hasta el 31 de diciembre del 2001. El superintendente Aponte aclaró que dicho artículo fue derogado por el Decreto Supremo 24576 emitido por el anterior gobierno.

Ante esa situación, el Viceministro de Hacienda, Marcelo Montero, afirmó que una vez conocidos todos los informes y posturas respecto al Bonosol, ahora sólo resta sentarse alrededor de una mesa para analizar toda la ingeniería financiera que vialice el beneficio.

## El gobierno negocia

### \$us600 millones del BID

Superintendencias y el Ministerio de Comercio Exterior; al Ministerio de Trabajo-CEPB en la articulación del diálogo entre el gobierno, los empresarios y los trabajadores y apoyo a la microempresa; y la inversión privada donde se financia sin garantía del Estado.

\* Agencia ANF

Esta semana se reanudan las negociaciones del gobierno y los empresarios bolivianos con dos misiones del Banco Interamericano de Desarrollo (BID). El primero negocia las operaciones de financiamiento estimado en alrededor de \$us600 millones para el período 1998-2001 y el segundo tiene una agenda relacionada con la participación del sector en el desarrollo económico del país.

Los resultados de las negociaciones se conocerán el 30 de enero, explicó David Atkinson, representante residente del BID.

La primera misión, de preprogramación, tiene como marco de referencia los resultados del Diálogo Nacional. Elaborarán el denominado "Country Program Paper" que se presentará al directorio del Banco en Washington y a la asamblea que se realizará en Colombia a mediados de marzo.

El diseño de este documento se realiza cada tres años. La última vez fue en 1995, con el anterior gobierno.

La idea básica es coordinar con el gobierno y el sector privado una "estrategia" con líneas de acción y proyectos específicos a financiarse en el período a mediados de marzo.

El representante del BID recordó que la programación de operaciones a realizarse "presumiría la disponibilidad de recursos del BID para su ejecución en los plazos a programarse". Bolivia solicitará el incremento de 140 ó 150 millones de dólares a 180 millones anuales. Este asunto está todavía bajo análisis de los niveles más altos del Banco.

Para venderle hidroelectricidad

## Gobierno busca interés brasileño

Mañana llega presidente de Electrobras.

\* ANF y PRESENCIA

El gobierno y las generadoras tratarán de interesar al presidente de Electrobras, Firmino Ferreira Sampaio, en la compra de electricidad generada en Bolivia. Este martes llegarán al país el ejecutivo brasileño para entrevistarse también con el Jefe de Estado, Hugo Banzer Suárez.

El proyecto de El Bala, generador de hidroelectricidad, será expuesto al visitante, quien sobre todo la zona en compañía del vice-ministro de Energía, Carlos López.

La demanda brasileña de electricidad aumentaría hasta 280.000 gigavatios (GW), con un crecimiento anual de 11.200 GW.

### REFORMULADO

El proyecto de El Bala fue reformulado para generar hidroelectricidad destinada a la exportación a los estados brasileños de Rondonia, Acre y Mato Grosso, explicó.

El angosto de El Bala está ubicado



El angosto de El Bala necesita \$us3.000 millones de inversión.

do sobre el río Beni, en las provincias Franz Tamayo de La Paz y Ballivián de Beni. El proyecto demandaría una inversión de 3.000 millones de dólares.

La compañía ICE-Ingenieros ya solicitó licencia provisional para Estudios de Centrales Hidroeléctricas a la Superintendencia de Electricidad autorización que le fue

concedida, aunque no exclusivamente, puesto que otras compañías también podrán trabajar en la zona. La inversión será de tres millones de dólares.

### ACTIVIDADES

Ferreira llegará el 27 de enero, al día siguiente sobrevolará El

Bala, y concluirá su visita el 30.

Se reunirá con el Presidente de la República y con los ministros de Relaciones Exteriores y de Desarrollo Económico, y con el Viceministro de Energía.

También sostendrá conversaciones con ejecutivos de las generadoras de electricidad: Guaracachi, Valle Hermoso, Corani y COBEE. \*

## Los empresarios cochabambinos

### Aumentarán salarios hasta donde puedan

Empresarios evalúan sus finanzas.

\* Correspondiente en COCHABAMBA

Los empresarios "cochabambinos" incrementarán los salarios de su personal de acuerdo a sus posibilidades.

des económicas, anunció el presidente de la Federación de Empresarios Privados de Cochabamba, Eduardo Zegada.

Dijo que la mayoría de los empresarios ingresaron en un proceso de evaluación de sus finanzas, iniciándose simultáneamente una negociación directa con los representantes laborales de las distintas industrias con el propósito de bus-

car un consenso en el incremento salarial.

Zegada afirmó que los recursos humanos en cualquier empresa son fundamentales para que una empresa tenga perspectivas de progreso y desarrollo.

Tomando en cuenta la situación económica de cada empresa, es muy posible que existan buenos incrementos salariales.

como también puede ser que ocurra el congelamiento de los mismos, anticipó.

Se mostró partidario de que aquellas empresas a punto de cerrar sus puertas o ingresar en un proceso de liquidación, propicien un diálogo sincero y honesto entre empresarios y trabajadores para sacar a la compañía de su crítica situación operativa y económica. \*

Varios uniformados están implicados en robos millonarios

# Policías y pillos, ¿socios?

Estos casos, generalmente, no son esclarecidos.

\* Redacción CENTRAL

El robo a la casa del portavoz oficial del gobierno Mauro Bertero, en el que están involucrados dos policías, sacó a luz otros hechos en el que también están implicados algunos miembros de la institución del orden como autores intelectuales.

Por ejemplo, uno de los casos en el que estarían implicados coronel, capitanes e investigadores es el robo a la casa de la familia Bustillos, de donde se llevaron 180 mil dólares en efectivo y joyas; otro escándalo es el hurto que sufrió el ex jugador de fútbol Carlos Borja; junto a estos hechos figura el robo a la casa del hermano de la ex prefecta de Oruro, Mirtha Quevedo.

En todos estos casos, coincidentemente, están involucrados Harold Martínez ("El Harold"), Wálter Vargas Uria ("El Guevaras"), Raúl Gutiérrez ("El Chucu"), Iván Alvarez ("El negro Iván"), quienes en sus declaraciones -después de mucha presión- involucran a jefes policiales en estos hechos.

## BUSTILLOS

Uno de los casos en el que está involucrado el coronel Arturo Farfán es el robo a la casa de



Algunos policías juegan un doble papel: persiguen ladrones, pero a la vez los protegen.

Diógenes Bustillos, lugar del cual robaron 180 mil dólares, entre dinero en efectivo y joyas.

Harold Martínez, en sus declaraciones ampliatorias en la Policía, afirmó que Wálter Vargas Uria le dijo que todo estaba "rayado" (arreglado para garantizar su libertad) con el coronel Arturo Farfán.

"El Guevaras" y su esposa Mery Espinoza son muy amigos del coronel Farfán. "El Guevaras" sí tenía cualquier problema no debía presentarse al jefe de la división, sino al coronel Farfán", declaró el 7 de enero de 1997 ante la PT.

Esta declaración originó el procesamiento interno del coronel Farfán, quien habría admitido la comisión del delito a algunos oficiales de la PT, con quienes tendrá un careo en los próximos días.

Al igual que en el caso Bertero,

en éste tampoco se cumplieron las técnicas de investigación y menos realizaron la reconstrucción de los hechos y el análisis de laboratorio.

## QUEVEDO

En el robo al hermano de la ex prefecta de Oruro, Mirtha Quevedo, según un sumario informativo de asuntos internos está involucrado el coronel Félix Rodríguez, en cuya casa se encontró una de las computadoras robadas.

Este caso, como en los otros en los que se ven involucrados jefes policiales, fue archivado deslindando responsabilidades al coronel Rodríguez.

## BORJA

En el caso del ex jugador de fútbol

bol Carlos Borja estaba implicado Eduardo Gutiérrez, "El Monrreos", quien era supuestamente protegido por el mayor Héctor Vega. Este caso fue uno de los pocos que se esclarecieron porque se devolvieron las joyas robadas.

Gutiérrez, según sus propias declaraciones, se encontraba escondido en Tarija en la casa de Wálter Vega, hermano del mayor de Policía Héctor Vega.

Este caso originó el relevo de los directores de la Policía Técnica Judicial y del jefe de la división propiedades Daniel Enríquez, a quien se le acusó de negligencia.

Hay otros casos en los que también estarán involucrados policías, sin embargo, éstos no se revelan porque, aparentemente, hay una protección de los mismos policías.

## Ministro de Gobierno lo defiende

# Arrecian críticas a Narváez

El nuevo jefe policial sigue causando polémica.

\* Agencia AFP

Mientras una lluvia de adjetivos persiste sobre el flamante Comandante de la Policía Gral. Ivar Narváez Roche -por haber justificado el golpe de Estado de 1971 protagonizado por Hugo Banzer- el Ministro de Gobierno, Guido Náyar, respaldó y salió en defensa del alto jefe policial.

«Intolerantes!, él tiene derecho a emitir su opinión personal», respondió el titular de gobierno a los políticos, sindicalistas, policías y parlamentarios que condenaron al Jefe de la Policía Nacional, recientemente

nombrado por el Presidente.

Desde el pasado fin de semana cuando en el Palacio apoyó el cruento golpe de Estado de la década del 70, las críticas y adjetivos contra el nuevo Comandante de la Policía no cesaron: «Ha cometido una apología del delito, es un zalamero, constituye un peligro para la seguridad ciudadana por su actitud repetitiva de la dictadura, comenzó el temor en la ciudadanía, con él la Policía será un instrumento de represión política», fueron los adjetivos que dirigentes de Derechos Humanos, laborales y políticos lanzaron contra el jefe policial.

Entretanto, en La Paz y Santa Cruz, varios jefes, oficiales y personal subalterno de la Policía reprocharon «el tristemente célebre discurso del Comandante» y la excesiva «politicización» del proceso de ascensos a Generales de la República.

Mientras tanto, el Presidente de la República que el viernes dijo que había escuchado «con mucha atención» cada una de las palabras del discurso de Narváez, el sábado, durante la fiesta de Alasita, no quiso opinar sobre el incidente provocado por su flamante Comandante Policial. «Vine a la Alasita, no ha emitido otros comentarios», respondió Banzer a los periodistas.

## RESPETO

En contra de la corriente de opo-

nión de condena, el titular de gobierno Guido Náyar, dijo: «Es lo que más le preocupa al gobierno (Seguridad Ciudadana) porque creo que lo otro (Discurso de Narváez) ha pasado simplemente a ser un hecho de tomar un discurso en el marco de una visión personal que yo considero que debe ser respetada».

No obstante, varios jefes policiales que no quisieron identificarse, durante un programa radial, señalaron que Narváez, habló como Comandante de una institución en cuya estructura existe diversidad de opiniones sobre el golpe de Banzer.

En criterio de Guido Náyar (ADN), las protestas aclaradas desatadas contra el Comandante de la Policía, «es un hecho de intolerancia porque en el país todos tenemos el derecho de opinar ya que esa es la regla de la democracia».

## UNA PRODUCCION DE:

**RADIO FIDES**

**CATOLICA**  
televisión  
**CANAL 18**

RETRANSMITIDA POR:  
LA PRIMERA REVISTA DEL PAÍS  
TODOS LOS DIAS DE 10:00 A 12:30

REPRIS DE HRS 22:00 A 23:00

CON UNA PROGRAMACION  
ALTERNATIVA Y AMENA

**Cristina y Usted**

## Caso Focssap

Sumario concluirá el próximo 10 de febrero

Esta semana declararán otras personas.

\* Agencia EFE

Apuntó que no será necesario esperar la acumulación de un proceso abierto en el Juicio Primero de Instrucción en el Fondo Penal contra ex personal del Focssap supuestamente implicado en la falsificación de pliegos para hacer cobros ilegales, ya que derivarán en una nueva moción.

La abogada del Estado en este juicio, Valkiria Lira, también dijo que era necesaria una ampliación de tiempo para que se hagan efectivas las declaraciones del ex Ministro de Gobierno, Víctor Hugo Canelas, y el ex secretario de Pensiones Marcelo Mercado.

También es importante resaltar la declaración del dirigente de los jubilados de la administración pública de Oruro, Aurelio Rojas, que en varias ocasiones denunció ante Peña Rueda que Dante Escobar cometió irregularidades en su gestión.

De igual modo opinó en el caso de Patricia Ovelar, encargada de inversiones en el Focssap, Lira dijo que ambos pueden ser citados en la semana que comienza.

Terminó el compás de espera  
Próximo mes reiniciar erradicación de coca

Gobierno fijó meta de 15.000 Has para 1998.

\* Agencia AFP

Desde hace un mes, el gobierno boliviano paralizó el proceso de erradicación de coca con la finalidad de «hacer un compás de espera para explicar la nueva estrategia de lucha contra las drogas», según se confirmó de mano oficial.

El ministro de gobierno Guido Náyar Parada confirmó a la Agencia de Noticias Fides, que a partir de febrero comenzará el proceso de eliminación masiva de coca en el marco de la Ley del Régimen de la Coca y Sustancias Controladas.

Los estrategas gubernamentales estimaron que en 1998 se podrían erradicar cerca de 15.000 hectáreas de coca ilegal y excedentaria en el Chapare, los Yungas, Apolo y algunas áreas de los departamentos de Santa Cruz y el Beni.

La Estrategia Boliviana contra el Narcotráfico, presentada por el gobierno a la comunidad internacional, contempla que a partir del 1 de enero de 2002 no existirá compensación alguna, ni individual niunitaria, por la erradicación de los cultivos de coca.

El documento señala un período menor a un año para pretender cambiar el sistema de compensación económica individual por una orientación comunitaria, en la que el actual sistema no permita una reducción neta de los cultivos excedentarios de coca, con una constante resistencia de los productores, quienes suponen que el resto de este beneficio se incrementará en el tiempo.

A la fecha, dice el documento, los desembolsos por reducción de cultivos excedentarios de coca presentan un monto significativo sin haberse logrado una reducción neta y menos un desarrollo socioeconómico sostenido de los beneficiarios.



INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO  
INGENIO AZUCARERO MOTO MENDEZ  
BERMEJO - BOLIVIA

## INVITACION DIRECTA SEGUNDA CONVOCATORIA

INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO, en prevision al Art.41 y 42 de la R.S. 216145 NORMAS BASICAS DE ADMINISTRACION DE BIENES Y SERVICIOS DEL SECTOR PÚBLICO ha declarado desierto la primera convocatoria y tiene la obligación de invitar a todas las firmas legalmente establecidas a presentar ofertas para la provisión de:

INVITACION DIRECTA NRO. 01/CTM-98 CAMISAS PARA CILINDROS DE TRAPICHE  
INVITACION DIRECTA NRO. 02/CTM-98 ACCESORIOS PARA TRAPICHE  
INVITACION DIRECTA NRO. 03/CTM-98 TUBOS DE ACERO.  
INVITACION DIRECTA NRO. 04/CTM-98 EMPAQUETADURAS Y JUNTAS  
INVITACION DIRECTA NRO. 05/CTM-98 PLANCHAS Y TELAS PERFORADAS.  
INVITACION DIRECTA NRO. 10/CTM-98 CHAPAS DE HIERRO NEGRO.

Las firmas interesadas podrán adquirir el pliego de condiciones a partir del dia 26/01/98, previa cancelación de Bs 150.00 pesos.

LA PAZ: Oficina Regional IAB Edificio San Pablo Piso 7mo. Oficina 701, teléfono: 378037-350631.

TARIJA: Oficina Regional IAB, Calle Ingavi Nro. 613, esq. Juan Misael Saracho, teléfonos: 20459-30921.

BERMEJO: Oficina Central de IAB, (Departamento Comercialización) Zona Arrozales, teléfono: 61304.

Las ofertas deberán ser presentadas en sobre cerrados y lacados en Oficina Central de IAB, Bermejo - Superintendencia Administrativa, hasta horas 14:30 del dia martes 03 de febrero de 1998.

La apertura de propuestas se efectuará en Oficina Central IAB, Bermejo, en fecha 4/02/98 a horas 8.00 a.m.

Bermejo, enero 23 de 1998.

LA GERENCIA



Manfred Reyes Villa, jefe de NFR.

Johnny Fernández, jefe de UCS.

**Johnny y "Bombón"**

## Dos nuevos líderes juegan a la guerra

**Quieren tener el mejor perfil para el 2002.**

• Redacción CENTRAL

Un nuevo pleito amenaza con aumentar los problemas de la megacoalición y convertirse en otra guerra: el enfrentamiento entre Manfred Reyes Villa, jefe de NFR, y Johnny Fernández, alcalde de Santa Cruz y jefe de la UCS. Los dos creen ser los mejores alcaldes del país y quienes tienen mejor perfil para las elecciones nacionales del 2002.

A la fecha, el enfrentamiento es todavía de baja intensidad y se ha reducido al problema del agua en Cochabamba. Para Moisés Jarmus, secretario ejecutivo de UCS, "no puede ser buch alcalde (Manfred Reyes Villa) el que sólo maquilla una ciudad y tiene serios problemas con la provisión de agua potable para sus habitantes".

"El político cervetero Johnny Fernández digita desde Santa Cruz un complot contra los intereses de Cochabamba porque envía recursos al alcalde de Quillacollo, Héctor Cartagena (UCS), para financiar desórdenes callejeros, borrhacheras, bloqueos y actos vandálicos y oponerse a la perforación de pozos profundos por parte de Semapa", replicó el diputado de NFR, Eloy Luján.

El anuncio de que en menos de un mes Cochabamba se quedará sin reservas de agua causó un "estado de alerta" en las poblaciones ubicadas alrededor de la ciudad.

Para que Cochabamba tenga un poco de agua deben perforarse al menos ochos pozos de 250 metros de profundidad en Quillacollo, donde ya hay varios pozos perforados, pero de 90 metros.

### H. ALCALDIA MUNICIPAL DE PUNA PROVINCIA JOSE MARIA LINARES POTOSI-BOLIVIA

#### INVITACION DIRECTA No. 06/97 (SEGUNDA CONVOCATORIA)

En conformidad a los procedimientos de contratación, establecidos en las NORMAS BASICAS DEL SISTEMA DE CONTRATACION DE BIENES Y SERVICIOS R.S. 21645 del 3 de agosto de 1995, la H. Alcaldia Municipal de Puna, Provincia José María Linares, convoca a las empresas y/o personas naturales legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para construcción de las siguientes obras:

Ampliación Escuela de Kerani  
Amplicación Escuela de Villanueva  
Construcción Polideportivo en Tañavilque  
Construcción Tanques Subterráneos en Ckochas  
Refacción de la iglesia de Puna  
Construcción Baños Higiénicos en Turuchipa  
Construcción CD's en Belén  
Construcción CD's en Otavi

Los interesados podrán consultar y/o adquirir los pliegos de invitación, en el departamento de Contabilidad de la H. Alcaldia Municipal de Puna, a partir del día miércoles 21 de enero de 1998, previa cancelación de Bs. 100.00 (CIEN 00/100 BOLIVIANOS).

Las ofertas deberán ser presentadas hasta el día jueves 5 de febrero de 1998 a Hrs. 10:00 a.m. en la H. Alcaldia Municipal de Puna.

La apertura de propuestas se realizará en acto público en el salón principal de la H. Alcaldia Municipal de Puna a Hrs. 14:00 del mismo día, en presencia de los proponentes.

COMISION DE CONTRATACION

**Sólo eso faltaba**

# Chile repara naves de FAB

**Cobra barato y desarrolló un alto nivel de servicios.**

• Redacción CENTRAL

La Empresa Nacional de Aeronáutica de Chile, dependiente de la Fuerza Aérea de ese país, repara y mantiene los aviones de la Fuerza Aérea Boliviana (FAB), se informó ayer de manera oficial, lo que despertó, casi de inmediato, susceptibilidades en algunos sectores de la población.

"Sí, (las naves) son reparadas por la Empresa Nacional de Aeronáutica de Chile debido a las reducciones presupuestarias y la capacidad de pago que tenemos", admitió el comandante de la FAB, Oscar Guilar, en declaraciones a Radio Panamericana de La Paz.

Según informaciones obtenidas en este momento hay un avión de la FAB que está siendo "chequeado" en el país vecino.

"Las condiciones en cuanto a precios son menores y las facilidades son mayores", comentó Guilar y reiteró que la FAB lleva sus aeronaves a Chile por los limitados recursos que tiene.

#### CALIDAD, PERO...

Apenas terminó de declarar el jefe militar, el capitán Erick Vargas, piloto civil, llamó a Radio Panamericana para reconocer "el alto nivel de servicios" de la empresa chilena, pero también para advertir sobre la actitud institucional de la FAB que lleva sus aviones a Chile olvidando el principio histórico de recuperar el mar.

"Pienso que se debe considerar



ARCHIVO

Los aviones de la FAB cruzan fronteras para tener "buena salud".

el lado histórico de esta situación; hay países en donde hacen también mantenimiento; puede ser que desde el lado económico sea más caro, pero también se debe tomar en cuenta la dignidad nacional por la diferencia que tenemos con Chile", comentó.

#### ALQUILER DE NAVES

Respecto a las naves alquiladas, el general Guilar explicó que el avión Hércules, alquilado en Angola, pertenece a Transportes Aéreos Bolivianos (TAB), que es una

empresa descentralizada de la FAB, con personalidad jurídica y administrada por un gerente (Lidio Aparicio) y un directorio.

"Este avión fue alquilado porque la FAB no tiene un presupuesto y porque además pertenece a esa empresa descentralizada; la FAB no tiene mayor noción con respecto al empleo y supervisión de la aeronave", señaló y agregó que con los recursos obtenidos por el alquiler la aeronave ha sido sometida, recientemente, a un mantenimiento en Chile.

En relación al avión Focker, dijo que hace aproximadamente dos

años y medio, durante la gestión del general Oscar Sánchez Reguerín, se vio la necesidad de llegar a un acuerdo con el LAB en vista de que el presupuesto otorgado a la FAB no alcanzaba para cubrir el mantenimiento de un F-27.

Aseguró que el acuerdo de alquiler convenía a los intereses de la FAB y dijo que la documentación pude ser revisada por la prensa. "La deuda aproximada (por el mantenimiento) alcanzaba a dos millones y medio de dólares; al momento no sé cuánto es el saldo que nos toca pagar al LAB".

## Retoman fase de declaraciones

### Las cenizas serían enviadas esta semana a EE.UU.

• Redacción CENTRAL

La Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, que busca los restos de Marcelo Quiroga Santa Cruz, tomó hoy declaraciones a las personas involucradas en el levantamiento del cadáver del líder socialista de la zona de Mallasa, se informó durante la dictadura de Luis García Meza Tejada, después que la comisión interinstitucional, presidida por el viceministro de Régimen Interior, Rafael Canedo, fracasara en esta tarea.

El presidente de esta instancia legislativa y diputado del MNR, Roberto Moscoso, dijo que están citados para este lunes otras personas involucradas, de un modo u otro,

en el caso Marcelo, cuyo informe final será entregado en 90 días.

La Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados se hizo cargo de la búsqueda de los restos del líder socialista, asesinado durante la dictadura de Luis García Meza Tejada, después que la comisión interinstitucional, presidida por el viceministro de Régimen Interior, Rafael Canedo, fracasara en esta tarea.

#### CENIZAS

Para esta semana también está

prevista la posibilidad de enviar las supuestas cenizas de Marcelo Quiroga Santa Cruz y Carlos Flores

nario de la Cámara de Diputados.

El diputado Moscoso explicó que el rastreaje detrás del Gran Cuartel de Miraflores, donde se presume que estarían enterrados los restos de Marcelo Quiroga Santa Cruz, será ejecutado siempre y cuando se acumulen varios indicios.

El proceso de investigación para hallar los restos del líder socialista, asesinado aparentemente por los suboficiales Franz Pizarro Solano, "Chapaco", y Felipe Frollán Molina, "Killer", concluirá dentro de 90 días.

### EMPRESA METALURGICA VINTO CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

LA EMPRESA METALURGICA VINTO EN PREVISION A LO DISPUTADO POR D.S. 23981 Y LA R.S. 216145; INVITA A LAS EMPRESAS/FIRMAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS, PRESENTAR OFERTAS PARA LA PROVISION DE NUESTRAS SIGUIENTES INVITACIONES.

**INVITACION PUBLICA 55/97**  
1ra. Convocatoria  
Material: CAÑERIA DE  
FIERRO NEGRO  
Pedido No. I-3-0151/97  
Valor Pliego Bs. 50.00

**INVITACION DIRECTA**  
1ra. convocatoria  
Material: NITRATO DE  
SODIO  
Pedido No. I-3-0152/97  
Valor Pliego Bs. 30.00

**INVITACION DIRECTA**  
1ra. Convocatoria  
Material: RESORTES  
PRIMEROS SECUNDARIOS  
Pedido No. N-6-0958/97  
Valor Pliego Bs. 30.00

**INVITACION DIRECTA**  
1ra. Convocatoria  
Material: BOLSAS DE  
POLIPROPILENO  
Pedido No. N-7-0078/97  
Valor Pliego Bs. 30.00

LAS EMPRESAS/FIRMAS INTERESADAS PODRAN ADQUIRIR EL PLIEGO DE CONDICIONES Y EFECTUAR CONSULTAS EN OFICINAS DE SUB GERENCIA ADMINISTRATIVA VINTO-ORURO (TELEFONOS: 78096-78093) E GESTORIA LA PAZ AV. VILLAZON No. 1966 3er. PISO (TELEFONOS: 369546-47-48). LA RECEPCION DE PROYECTOS SERA HASTA HORAS 15:30 DEL DIA LUNES 16 DE FEBRERO DEL AÑO EN CURSO.

EL PRECIO DEL PLIEGO DE CONDICIONES ESTA DESCRITO PARA CADA PEDIDO. LA APERTURA DEL SOBRE "A" SE REALIZARA EN ACTO PUBLICO EN OFICINAS DE LA EMPRESA (ORURO-VINTO) A HRS. 14:30 DEL DIA JUEVES 19 DE FEBRERO DEL AÑO EN CURSO.

ORURO (VINTO), 23 DE ENERO DE 1998.

### PROYECTO IBTA/CHAPARE REQUERIMIENTO DE PERSONAL 01/98

El Proyecto IBTA/Chapare con financiamiento de USAID/Bolivia invita a personas interesadas en postular a los cargos de ENCARGADO DE SERVICIOS GENERALES Y COTIZADOR, que cumplen con los siguientes requisitos.

#### 1. ENCARGADO DE SERVICIOS GENERALES

##### REQUISITOS INDISPENSABLES

- Como mínimo título de bachiller en humanidades.
- Experiencia de 5 años en sistemas de compra de bienes y servicios, refrendado con certificados de trabajo, de preferencia con financiamiento externo.
- Dominio de paquetes computacionales referidos con los respectivos certificados.

##### REQUISITOS DESEABLES

- Conocimiento de procesos aduaneros y embargos.
- Experiencia sobre adquisiciones de insumos del área agropecuaria.
- Experiencia en el control de existencias.
- Conocimiento Ley SAFCO.
- Conocimiento del idioma Inglés.

#### 2. COTIZADOR

##### REQUISITOS INDISPENSABLES

- Experiencia certificada no menor de tres años en la función de Encargado de adquisiciones de bienes y servicios (Cotizador) de preferencia con financiamiento externo.
- Brevet o autorización para manejo de vehículos.

##### REQUISITOS DESEABLES

- Conocimiento del comercio local (Chapare).
- Conocimiento de la Ley Salvo.
- Conocimiento básico de computación.
- Conocimiento del manejo de almacenes y kardex.

El formulario resumen de Currículum Vitae debe ser recabado del Edif. Los Tiempos Bto. Planta Cuatros (telefono 50729 - Fax 041-77214), a partir del dia 26 de enero/98 de nuestra oficina de Secretaría de Dirección. Este formulario deberá llenarse íntegramente, debiendo acompañarlo de la documentación en FOTOCOPIA que lo acredite por completo, caso contrario la solicitud será desestimada. No se hará devolución de los documentos presentados.

Entregar personalmente o via courier carta de solicitud adjuntando el formulario de Currículum Vitae y la documentación respectiva en sobre cerrado, en nuestra oficina de Secretaría de Dirección hasta el dia 4 de febrero/98 hrs. 11:30, con el siguiente rótulo:

PROYECTO IBTA/CHAPARE  
REQUERIMIENTO DE PERSONAL 01/98  
CARGO A POSTULAR: .....  
Edif. Los Tiempos - Bto. Piso .....  
COCHABAMBA -

Cochabamba, enero 24 de 1998.

Al gobierno mexicano y la guerrilla zapatista

# Iglesia pide paz

**Mexicanos en las calles exigen fin a la violencia.**

• MÉXICO  
Agencias ANSA y EFE

La jerarquía católica de Chiapas pidió ayer al gobierno y a la guerrilla zapatista que «dejen a un lado mesianismos, actitudes protagónicas o de endurecimiento y propicien «de una vez por todas un auténtico clima que agilice la pacificación del sureño Estado mexicano».

«Hay un ambiente favorable para la paz en Chiapas, no lo alejamos, no lo podemos dejar ir», sostuvo el obispo de Tuxtla Gutiérrez, Felipe Aguirre Franco.

El obispo de Tapachula, Felipe Arizmendi, exigió a su vez respecto a los acuerdos de San Andrés Larrainzar y pidió al rebelde Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) que no deponga su actitud de diálogo.

#### NECESITADOS

Aguirre Franco señaló que este «es un momento en favor de la paz, de la que estamos urgentemente necesitados».

Por ese motivo, todas las partes involucradas en el conflicto —dejar a un lado los mesianismos, las actitudes protagónicas o de endurecimiento, los intereses partidistas, porque todos estos son elementos que no crean un ambiente favorable para establecer el diálogo» de paz, dijo.

El diálogo de paz entre el gobier-



Mujeres mexicanas en las calles de México para exigir fin de la violencia

no y el EZLN se encuentra suspendido desde el 6 de septiembre de 1996, cuando la insurgencia zapatista acusó a la delegación oficial de no tener voluntad política para avanzar en el proceso pacífico.

#### CUMPLIR

El obispo de Tapachula, Felipe Arizmendi, emitió un documento donde exige el cumplimiento de los acuerdos de paz de San Andrés «ya que está en juego parte de la población indígena de nuestro estado y nuestro país».

El obispo codirector de la diócesis de San Cristóbal de las Casas, Raúl Vera López, por su parte confió en que «con la ayuda de la Virgen de Guadalupe» se reanude

pronto el diálogo de paz entre el gobierno y el EZLN.

Dijo que «la paz se construye cada día» y destacó que lo que falta «yo creo que es una participación de todos quienes se sienten a plática».

El Coordinador oficial del Diálogo para la Negociación en Chiapas, Emilio Rabasa Gamboa, afirmó que el gobierno mexicano «acepta todos los acuerdos de San Andrés Larrainzar».

«El gobierno acepta integralmente los acuerdos de San Andrés; éstos no están a discusión, lo reitero. No están en duda los acuerdos de San Andrés, lo único que se está viendo es de qué manera se van a traducir al texto constitucional», dijo.

Miles de personas se manifestaron ayer por las principales calles de la Ciudad de México para exigir el fin de la violencia en el estado sudoriental de Chiapas y pedir justicia por la matanza de 45 indígenas, ocurrida hace un mes en ese estado.

La marcha la encabezaba la Caravana denominada 1.111 Mujeres por la Paz, integrada por miembros de diversas organizaciones que han colectado víveres y medicamentos y que serán llevados a los indígenas desplazados por la violencia en Chiapas.

Miembros de organizaciones políticas, académicas, eclesiásticas y de derechos humanos partieron ayer del Angel de la Independencia hacia la plaza de la Constitución en el centro de la Ciudad de México. \*

#### SALUD VALLEGRANDE

(Por: Pepa Martínez Sanabria)

En esta fría ciudad de La Paz, única en el mundo por su topografía, donde parece que un pedazo de cielo hubiera caído a la tierra para ubicarse a los pies del majestuoso Illimani, y su manto inmaculado nos cubre amorosamente, un puñado de vallegrandinas voluntarias, sintiendo la necesidad de unirse en el amor a la tierra y su desarrollo constante, organizaron la Asociación de Damas Vallegrandinas, en Julio de 1973, cumpliendo este año sus Bodas de Plata Institucionales. Nació bajo la presidencia de la Sra. María Luisa Salamanca que con su decisión y dinamismo sefalo las pautas de la organización.

La organización está integrada por la fuerza de los mismos ideales, por los mismos sentimientos que las animan, raíces culturales y vínculos históricos que las sustentan.

A través de estos años se pueden observar las huellas de trabajo de la Asociación en nuestro amado terreno, que en la medida de sus posibilidades, lo hace de todo corazón, tanto en las obras materiales, tangibles y objetivas como en las subjetivas, pero siempre muy sentidas como en la ponderación de su folclor, tradiciones y música sin igual, en su cultura ancestral y sobre todo en el amor a su gente luchadora, inteligente, generosa y emprendedora que sufre y goza, que busca alcanzar las metas que persigue la tierra y que en justicia le corresponde.

La Asociación, actualmente está presidida por la Sra. Angelina Torchio de Fid, quien con espíritu solidario y altruista realiza obras de apoyo a Vallegrande, tienen un directorio y grupo de socias que la respaldan y secundan en la realización de todas las actividades.

En el 173 aniversario de Vallegrande, del corazón de nuestras afiliadas surge una sola voz que llega al Moge, cruza la pampa del Panteón, llega a la Muralla, atraviesa el Yaguari y se ubica en el centro de la Plaza para recordar las jornadas gloriosas en las que los patriotas vallegrandinos hicieron la ofrenda de sus vidas hasta alcanzar la independencia local y nacional.

Cuando Chuquisaca y La Paz, se levantaron en armas contra la dominación española, Vallegrande se plegó a esta lucha a la cabeza del patriota vallegrandino Don José Esteban Chavarria.

Largos fueron los años de campaña emancipadora durante los cuales los valerosos vallegrandinos tuvieron destacada actuación comandados por Antonio Álvarez de Arenales, Warnes y otros destacados cándidos en los campos de Comarapa, Piraimiri, Pucará, Postervalle, Tasajos, San Pedrillo y otros.

Después de las victorias de Junín y Ayacucho, todavía el general Aguilera, jefe realista que había sentado sus bases en Vallegrande, trató de reunirse con Olafeta, pero en ese intento cayó definitivamente en los campos de Chillón en un memorable 26 de Enero de 1825, sellando de esta manera definitivamente la independencia del Alto Perú y de la América toda.

Vallegrande tuvo el privilegio de participar en el primer Congreso celebrado en Chuquisaca con Manuel Vicente Caballero, diputado por nuestra provincia y Antonio Seoane por Santa Cruz, los que sellaron con sus firmas la independencia de Bolivia el 6 de Agosto de 1825.

Las Damas Vallegrandinas residentes en La Paz, rinden su cálido homenaje a los hombres que sacrificaron sus vidas en aras de la libertad y de la integridad nacional, a los hombres y mujeres que con su trabajo silencioso y fecundo forjaron la grandeza de la tierra y con ella la Patria toda.

En esta fecha gloriosa saludamos a las Autoridades, la Sra. Subprefecta y el H. Alcalde Municipal, al Presidente del Comité Cívico, a las Instituciones Culturales, Deportivas y Sociales y todo el pueblo de Vallegrande, a sus hijos, que esparcidos por todos los confines de la Patria, se destacan en los diversos campos del quehacer humano.

#### SALUD VALLEGRANDE

La Paz, enero de 1998

Para acumular antecedentes

## Chile recibe exhorto de justicia española

Buscan información sobre víctimas de la dictadura.

• Santiago de CHILE  
Agencia ANSA

recieron o fueron víctimas de torturas y atropellos, bajo el largo período en que gobernó el general Augusto Pinochet.

#### JUICIO

Este es el primer documento oficial que reciben los tribunales chilenos sobre la causa que tramita García Castellón, con el fin de acumular antecedentes que permitan abrir un juicio en España contra el general Pinochet.

Según escribe ayer el diario El Mercurio, el exhorto ingresó a la Corte Suprema el jueves 22 y en sólo 24 horas fue remitido al Fiscal Enrique Paillás, quien quedó abocado a estudiar los antecedentes para evacuar su posterior informe al tribunal.

#### Afecta costa del Pacífico

## Camioneros paran en Colombia

BOGOTÁ  
• Agencia AP

Un paro de camioneros comienza ayer en Colombia, pero el Ministerio del Transporte dijo que apenas afecta al puerto de Buenaventura, el mayor del país en la costa del Pacífico.

La Asociación de Camioneros convocó a unos 120.000 afiliados a suspender el transporte de carga y estacionar sus vehículos en los puertos y ciudades.

Los camioneros protestan porque los intermediarios se quedan con la mayor parte de los

fletes y exigen al gobierno indemnizaciones por la destrucción de sus vehículos en los frecuentes ataques de la guerrilla en las carreteras de Colombia. El paro podría afectar las exportaciones de café que se realizan principalmente por el puerto de Buenaventura. Mensualmente Colombia exporta 900.000 sacos de 60 kilogramos.

El ministro de Defensa, Genaro Echeverri, dijo que el gobierno garantiza el derecho de los camioneros a la protesta, pero advirtió que no permitiría el bloqueo de las carreteras con los vehículos.

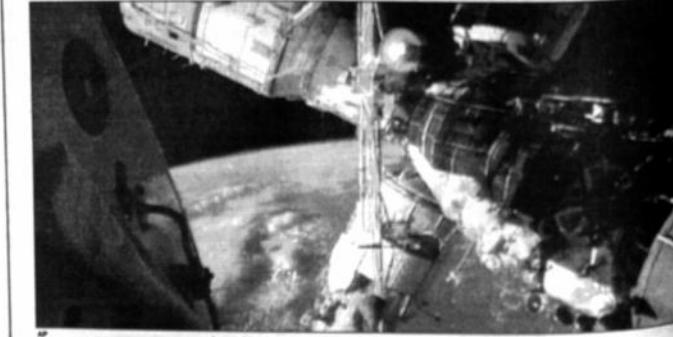
#### Al acoplar al transbordador

## Mir perdió reservas de aire

Es problema, pero no catástrofe

• MOSCÚ  
Agencia ANSA

La estación orbital rusa Mir perdió tres de los 400 metros cúbicos de su reserva de aire durante el enganche con el transbordador espacial norteamericano Endeavour, realizada la noche del sábado, informó ayer la ITAR-TASS.



Las dos naves espaciales unidas y al fondo la Tierra.

## 2º LICITACION PÚBLICA O.M.A. N° 84/97

Al haberse declarado desierto la 1º Licitación Pública O.M.A. N° 84/97 y en conformidad a los procedimientos establecidos en las Normas Básicas del S.A.B.S., el Gobierno Municipal de Sucre, Sección Capital, invita a las firmas legalmente establecidas en el País a presentar sus propuestas CON FINANCIAMIENTO para la provisión de:

#### PROVISION DE CAMIONES Y MAQUINARIA PESADA

Los pliegos de condiciones deberán ser retirados de Secretaría de Oficialía Mayor Administrativa previa cancelación de 2.000 D.M. correspondiente en el Tesoro Municipal.

Las ofertas deberán ser presentadas en secretaría de Oficialía Mayor Administrativa hasta horas 12:00 del día jueves 5 de febrero del año en curso.

La apertura de sobres se efectuará a horas 14:30 de la fecha indicada.

El Gobierno Municipal se reserva el derecho de declarar desierto la presente invitación, si así correspondiera.

Sucre, enero 22 de 1998.



El ojo de la nueva tormenta es ahora Mónica

## Clinton en hora crítica

Sus amigos  
insinúan que  
renuncie.• WASHINGTON  
Agencia AP

El Presidente Bill Clinton, expuesto a un nuevo escándalo con mujeres, se encontraba ayer en la hora tal vez más crítica de su gobierno, y uno de sus principales amigos ya ha insinuado que sería mejor que renunciara a la presidencia.

El ojo de la nueva tormenta es ahora Mónica Lewinsky, una vivaz muchacha de cabellera oscura, de 24 años de edad, que trabajó como practicante en la Casa Blanca y que, según ha dicho para luego contradecirse, ha sostenido relaciones sexuales con el Presidente.

Leon Panetta, ex secretario personal de Clinton y uno de sus colaboradores más allegados, ha pedido al presidente una aclaración pública sobre el caso.

## RENUNCIA

Panetta, en cuya oficina Lewinsky trabajó en 1995, aludió incluso a la posibilidad de que era mejor que Clinton renunciara a su cargo.

Panetta declaró al diario San José Mercury News que, si hubiera alguna base para las versiones de que Clinton tuvo relaciones íntimas con la joven y que la instó a mentir bajo juramento, sería mejor que el vicepresidente Al Gore "fuera Presidente".

Sería mucho más saludable para la imagen política de Clinton e in-



Clinton enfrenta su hora más crítica.

ternacional del país "tener un nuevo hombre en la cumbre, con capacidad de transmitir un nuevo mensaje", dijo Panetta.

## VERDAD

El abogado de Mónica Lewinsky dijo ayer que ésta "diría toda la verdad" sobre su relación con Clinton, en caso de que la fiscalía le con-

cediera inmunidad a cambio de su relato. Pero, William Ginsburg, hablando para la cadena NBC, se abstuvo de adelantar si en esa relación hubo un contacto sexual.

En caso de que se diera a Lewinsky la inmunidad pedida por el abogado para que no fuera encarcelada en este escándalo, ella declararía al fiscal Kenneth Starr, del caso Whitewater (un escándalo fi-

nanciero que involucra al Presidente), que tuvo relaciones íntimas con el mandatario, dijo sin embargo una fuente allegada al escándalo.

Ese tipo de declaración expondría a Clinton a acusaciones de perjurio en conexión con la declaración jurada que brindó el pasado fin de semana en el caso de Paula Jones (otro escándalo de faldas de Clinton), quien lo ha acusado de hostigamiento sexual. Uno de los abogados de Clinton, Robert Bennett, dijo que Starr, que es repuloso, "está decidido al máximo a atrapar al presidente", y comentó que "cualquier persona puede doblarse si se le coloca bajo presión suficiente", aludiendo a las tácticas de Starr al tratar de obtener un testimonio perjudicial por parte de Lewinsky.

## Infidelidades en la Casa Blanca

• WASHINGTON  
Agencia AP

Bill Clinton no es el primer Presidente estadounidense involucrado en un escándalo sexual, ya que varios mandatarios de la historia de la Casa Blanca recibieron acusaciones similares.

Thomas Jefferson, padre de la Declaración de la Independencia de Estados Unidos y su tercer presidente, fue acusado por sus enemigos federalistas de haber tenido una

relación adultera con Sally Hemings, una de sus esclavas. Andrew Jackson, que ocupó la Casa Blanca entre 1829 y 1837, retó a duelo a su gobernador de Tennessee porque éste calificó como "indecente" a la mujer de Jackson, Rachel, quien ya había estado casada una vez.

Grover Cleveland, que sirvió dos mandatos a fines del siglo XIX, fue atacado políticamente con la acusación de tener un hijo ilegítimo.

Cleveland, que el momento de

la primera elección era soltero y llamado el "padrillo de Búfalo" por sus enemigos, respondió enfurecido: "no pienso que el pueblo americano quiera un eunucio en la Casa Blanca".

Woodrow Wilson, un estudio que se volvió a casar dos años luego de ser elegido a la Casa Blanca en 1913, fue atacado políticamente por la prensa del corazón que ironizaba su historia de amor con Edith Bolling Galt. El presidente Dwight Eisenhower, héroe

de guerra y primer ciudadano de Estados Unidos entre 1953 y 1961, también fue protagonista de las críticas por la presunta relación con Kay Somerville, una mujer que había sido su chófer durante la Segunda Guerra Mundial.

## MUERTE

Paradójicamente, las aventuras del presidente John Fitzgerald Kennedy, quizás el más mu-

jerigio de todos los que pasaron por la Casa Blanca, pasaron casi desapercibidas durante su mandato.

Pero luego de su muerte, biografías no autorizadas contaron que, por ejemplo, Kennedy amaba chapotear desnudo en la pileta de la residencia de Pennsylvania Avenue con un par de colaboradoras curvilíneas, apodadas "Fiddle" y "Faddle".

## Con la consulta popular

## Alarcón no arriesga la paz

Se busca superar problema límitrofe con Perú.

• QUITO, BUENOS AIRES  
Agencias ANSA y EFE

El Presidente interino de Ecuador, Fabián Alarcón, explicó que la posible consulta popular sobre la firma de un acuerdo definitivo de paz con Perú no arriesgará el proceso desarrollado en los últimos años.

En una entrevista con el diario El Comercio de Quito publicada ayer, Alarcón aseguró que "si hay riesgo" no se realizará la consulta popular para que los ecuatorianos aprueben la firma de un acuerdo definitivo con Perú.

Perú y Ecuador se enfrentaron en un conflicto armado a comienzos de 1995 debido a un diferendo limítrofe y actualmente desean iniciar negociaciones de paz.

miento que considere riesgo o que afecte el proceso de paz", aseguró el Presidente.

El mandatario justificó la propuesta de un referéndum porque su país "es democrático".

Alarcón dijo que no es un "dictador" y "por lo tanto abro la posibilidad de asumir responsabilidad sobre la consulta", aunque aclaró que asume "la responsabilidad de esto".

## INDECISO

Alarcón sostuvo que su gobierno "no es indeciso o dudo" en firmar un acuerdo definitivo de paz con Perú, "sino que cuando hay temas trascendentales, es mi obligación dialogar, escuchar y poder formar definitivamente mi criterio", sostuvo.

El presidente ecuatoriano realiza una visita relámpago por Brasil, Chile y Argentina, países garantes del Protocolo de Río de Janeiro y que avalan el proceso de paz entre los dos países.

## AGRADECER

El Presidente de Ecuador, Fabián Alarcón, se reunirá hoy con su colega argentino, Carlos Menem, para agradecerle las gestiones encaminadas a alcanzar un acuerdo limítrofe entre Quito y Lima que garantice la paz.

## Ministro brasileño admite

## Narcos crean "estado paralelo"

Hay regiones donde no hay autoridad del gobierno.

• RÍO DE JANEIRO  
Agencia EFE

En Río de Janeiro existe un "estado paralelo" comandado por organizaciones criminales cuya principal actividad es el narcotráfico, afirmó el ministro jefe del Gabinete Militar de la Presidencia de la República, general Alberto Cardoso.

En declaraciones a una columnista política del matutino carioca Jornal do Brasil, el militar advirtió que la soberanía nacional se ve amenazada por esa y otras "zonas liberadas" para el crimen, como el "polígono de la marihuana", en las provincias nororientales de Pernambuco, Bahía y Ceará.

En esta región, existen territorios donde el principio de autoridad se extinguió o fue asumido por los narcotraficantes, dijo el ministro.

## IPANEMA

El general Cardoso se refirió en particular al barrio carioca de Ipanema, famoso en los años 60 como centro de arte y cultura, irradiador de modas y manías y manantial de la música popular brasileña.



nema, famoso en los años 60 como centro de arte y cultura, irradiador de modas y manías y manantial de la música popular brasileña.

En las últimas semanas, el barrio cantado por Tom Jobim y Vinícius de Moraes se ha convertido en un campo de batalla, donde bandas rivales de narcotraficantes se disputan palmo a palmo, entre el tablero de las ametraladoras, el domi-

nio del lucrativo mercado de estafacientes.

## FRACASÓ

El ministro admitió que el gobierno del Presidente Fernando Henrique Cardoso "ha fracasado" en el combate a la violencia y reveló que está organizando un grupo de estudios estratégicos con miras a elaborar una política de seguridad que apuntará fundamentalmente a batir las drogas, desde la producción hasta la demanda y la venta.

Mónica y Linda dos caras del escándalo

Monica Lewinsky y Linda Tripp, las dos mujeres que encadenaron el escándalo, puede costar a Bill Clinton ser más diferentes que sus vidas han ido para algún momento.

Las dos han trabajado en la Casa Blanca. A las dos les gusta hablar. Se conocieron hace años, cuando trabajaban en el Congreso. Monica Lewinsky, de 24 años, hizo de Linda Tripp, de 30, su amiga y confidente.

## GRABACIONES

Sus conversaciones son el centro de uno de los más grandes escándalos ocurridos en Estados Unidos en los últimos años. De manera subreptiva, las conversaciones telefónicas mantienen una amiga de edad de su hija y que se refiere a una supuesta relación con el presidente Bill Clinton.

Las cintas registradas a su propia propietaria, están ahora en poder del fiscal especial Kenneth Starr, que se ha convertido en el perseguidor de Clinton porque investiga otros supuestos escándalos que quiere probar que el presidente es perjudicado.

El caso es que, a pesar de la diferencia de edad, ambas mujeres mantienen una amistad y cuando la veo Lewinsky quiso confiar el escándalo a su amiga y que mantuvo con el presidente de EE.UU., no encontrando más atento que él.

## PREGUNTAS

El escándalo, en todo caso, ha hecho preguntar a más de uno por la personalidad de Linda Tripp, una divorciada de un matrimonio de 10 años, con dos hijos a su cargo, que vive en el Pentágono no mencionando su nombre ni su dirección y el que la pueden dar en cualquier momento si se le pregunta. ¿Qué clase de persona graba en secreto las conversaciones? ¿Qué clase de persona que le hace una amiga con la que mantiene una relación amorosa? ¿Qué clase de persona que le entrega al FBI cintas telefónicas con más de 100 horas de conversaciones y la mitad de ellas copias para seguir la trama? Linda Tripp.

En Pernambuco, la gente cobra veces más plantando ríquiana que patatas, pero no sirve quemarla la cosecha. La policía se aleja unos metros y planta de nuevo.

Con mediación de monseñor René Fernández

## Dialogan hoy sobre agua

Representantes  
de Cochabamba  
y Quillacollo se  
reúnen.

• Correspondiente COCHABAMBA

Se harán los "máximos esfuerzos" para que hoy, con mediación de monseñor René Fernández, las autoridades municipales de Cochabamba, que se encuentran en emergencia, y organizaciones cívicas y campesinas de Quillacollo logren un acuerdo sobre la perforación de pozos semiprofundos para paliar la aguda sequía que enfrenta la ciudad.

El Arzobispado de Cochabamba fue invitado a ser el mediador en el conflicto que la semana pasada produjo un enfrentamiento y varios heridos.

Se tiene previsto que hoy, en la mañana, se reúnan representantes del gobierno central, la Prefectura, el municipio de Cochabamba y la empresa de agua potable Semapa con autoridades municipales de Quillacollo y la Federación de Regantes, entre otros, para buscar una solución definitiva al problema.

Los 500 mil habitantes de Quillacollo sufren desde hace

unas semanas un fuerte racionamiento de agua potable, el cual podría acentuarse de no lograr una solución.

## POZOS

Las principales represas que abastecen de agua a la ciudad de Cochabamba están prácticamente secas ante la falta de lluvias. Semapa planteó como única solución paliativa la perforación de pozos semiprofundos en la zona de Quillacollo, cosa que es totalmente rechazada por los lugareños.

La reunión, que podría realizarse en el Arzobispado de Cochabamba en horas de la mañana, abordará como puntos centrales la perforación de pozos semiprofundos y las demandas de los representantes de las secciones municipales afectadas.

## BOMBAS

En tanto, la empresa chilena Cipreser inició este fin de semana su trabajo para comenzar el bombardeo de nubes con yoduro de plata, a fin de estimularlas para que llueva especialmente en el Valle Alto.

El trabajo de bombardeo de nubes con productos químicos desde una avioneta tendrá una duración de 60 días continuos,



CARLOS ROCHA Buscan evitar enfrentamientos como el ocurrido hace una semana.

con el propósito de paliar la sequía que provocó la pérdida de más del 60 por ciento de la

producción agrícola regional. La inyección de yoduro de plata a las nubes con óptimas condicio-

nes, permitirán obtener lluvias con un excedente del 20 por ciento de una precipitación normal.

Quillacollo  
no quiere ni  
saber de pozos

El alcalde de Quillacollo, Héctor Cartagena, perteneciente a las filas de UCS, ratificó a PRESENCIA que no permitirán la perforación de pozos semiprofundos en su jurisdicción porque así lo decidió el pueblo y sus autoridades.

Sin embargo confirmó su asistencia a la reunión que, bajo la mediación de la Iglesia católica, se realizará hoy para tratar de lograr una solución al problema de la falta de agua en Cochabamba.

Ante rumores de que el Presidente Hugo Banzer se habría reunido con representantes de Quillacollo, Cartagena lo negó.

El municipio de Cochabamba se declaró en emergencia ante la falta de agua y pidió al gobierno central que participe en la solución.

"El pueblo de Quillacollo, sus representantes y autoridades municipales queremos conocer de parte de Semapa otras alternativas a la perforación de pozos semiprofundos, porque la agua escasea de agua también lo estamos viviendo los pobladores del Valle Bajo", señaló. Los campesinos de la zona temen que sus cultivos se vean afectados.

Dijo estar a la espera de las conclusiones a las que arriben autoridades nacionales, departamentales y de Quillacollo, con mediación de monseñor René Fernández, respecto al tema.

## Contratos irregulares en Oruro

## Ex alcalde, acusado

Edgar Bazán  
no devolvió ni  
el celular, se  
quejan.

• Correspondiente ORURO

Varias acusaciones pesan sobre el ex alcalde de Oruro, Edgar Bazán, entre las que figuran la firma de contratos de trabajo a última hora e inclusive se le imputa no haber devuelto el celular que paga la Alcaldía.

## CONTRATOS

El secretario general de la Alcaldía Municipal, Wálter García, denunció que el ex alcalde suscribió varios contratos ilegales para favorecer a los militantes de su partido -Unidad Cívica Solidaridad-. Lo habría hecho incluso el día 7 de enero, un día después de haber sido censurado y Jorge Barrientos elegido como nuevo burgomaestre.

Se trata de 70 contratos de trabajo que fueron emitidos a partir del 30 de diciembre de 1997 y que fueron entregados recién el 14 de enero de 1998.

al nuevo jefe de personal. Explicó que con ese tipo de contrato, firmado el 30 de diciembre de 1997, también figura Alberto Alex Bazán Ortega, hermano del ex alcalde, con un ítem de 1.549 bolivianos y por un tiempo de 365 días.

## CELULAR

El alcalde Jorge Barrientos Z. no puede utilizar el teléfono adquirido por el municipio para ese cargo, porque Bazán Ortega se niega a devolver el celular que compró durante su gestión, pero con dineros de la Alcaldía Municipal de Oruro, dijo García.

Explicó que de seis celulares que se adquirió para la Alcaldía de Oruro, en ENTEL, con destino al alcalde, oficiales mayores y autoridades, fueron devueltos cinco al renunciar a sus cargos.

Sin embargo, el del ex alcalde es el único que no fue devuelto.

Explicó que cuando la comuna hizo las gestiones con la empresa de telecomunicaciones para reclamar por este hecho, constató que el ex alcalde firmó un contrato personal, siendo así que el costo del aparato y su consumo siempre fueron cancelados con dineros del municipio.

## Piden que el tren se detenga

## Mueren pueblos sin transporte

Pasajeros suben  
y bajan al vuelo.

• Correspondiente SANTA CRUZ

Más de un centenar de pequeños pueblos asentados a lo largo de la vía férrea Santa Cruz-Puerto Suárez están a punto de desaparecer porque han quedado aislados al reducir sus paradas los trenes que prestan servicio en ese trayecto.

Maria Gonzales, una activa dirigente campesina de la provincia Germán Busch, asegura que la mayoría de los pequeños pueblos se están muriendo desde la capitalización que dio origen a la Empresa Oriental de Ferrocarriles (EOF).

Antes de la capitalización los trenes paraban casi en todas las poblaciones y la gente comercializaba sus productos y se generaba una actividad económica, pero hoy no hay nada de eso, explicó Gonzales.

## AL VUELO

Mucha gente sube y se baja de los trenes cuando está circulando, es decir al vuelo, y eso no pueden hacer las mujeres, ancianos y enfer-

mos; tiene que cambiar", añadió.

Los pueblos más afectados con esta situación son: El Carmen, Yacuses, Santa Ana, Candelaria, Aguas Calientes y otras poblaciones menores.

Esta situación es muy preocupante porque los pobladores de las pequeñas poblaciones para trasladarse a la ciudad de Santa Cruz tienen que viajar a Roboré o El Carmen, porque son lugares donde tienen parada", añadió.

La dirigente campesina manifestó que han solicitado reiteradamente a los ejecutivos de la empresa de ferrocarriles que se establezcan paradas en poblaciones intermedias en bien de estas comunidades, pero la petición no ha sido oída.

## LIMONEROS

La mayoría de los comunarios se dedican al cultivo del limón y viven de la comercialización del produc-

to y, para ello, necesitan trasladar esa carga hacia Santa Cruz, pero también han tropezado con otros inconvenientes.

No sólo que la empresa de ferrocarriles ha restringido sus paradas, sino que incrementó sus tarifas.

Gonzales asegura que por un quintal de limones la empresas llegó a cobrar 20 bolivianos, quedándose con toda la ganancia de los campesinos. Luego se llegó a un acuerdo y se rebajó a 12 bolivianos.

## EL CLIMA

EN CAPITALES DE DEPARTAMENTO

## COBÍA

Máxima 34°  
Mínima 21°

## BENI

Máxima 32°  
Mínima 24°

## SANTA CRUZ

Máxima 31°  
Mínima 19°

COCHABAMBA

Máxima 30°  
Mínima 14°

SUCRE

Máxima 26°  
Mínima 12°

TARIJA

Máxima 32°  
Mínima 16°

LA PAZ

Máxima 20°  
Mínima 8°

ORURO

Máxima 21°  
Mínima 8°

POTOSÍ

Máxima 20°  
Mínima 8°

## 6 CARNÁVAL

FIESTA: Comenzó el carnaval en todo el país. Bailes, música y reinas.

## 3 ELECTRICIDAD

TINIEBLAS: Tarija, Bermejo y Villamontes corren el riesgo de quedar en tinieblas.

## 6 CARNÁVAL

ESPECTACULAR: Antisocial fuga por el techo de la PTJ de Oruro y salió por la puerta principal de la Prefectura.

## 2 TREGUA

PLAZO: En Villazón suspendieron paro de actividades y dieron plazo para que atiendan sus demandas.

## 5 FUÉA

5 CÁRCEL

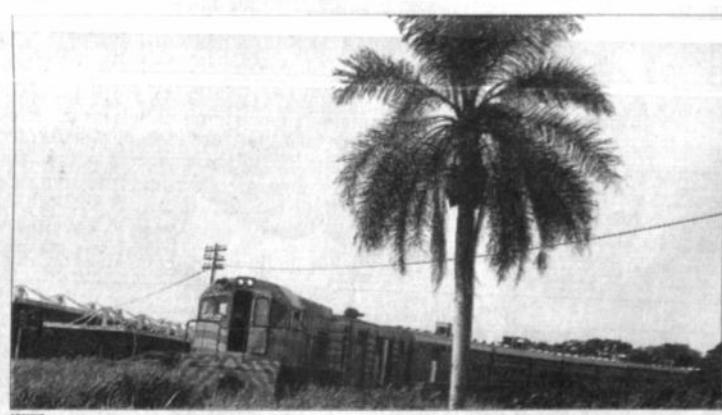
NIÑOS: Está en marcha Plan "no encarcelen mi niño", que beneficiará a 2.082 niños.

APURÓ: Cinco mil hojas de papel sellado de impuestos internos de Oruro desaparecieron.

## 4 RENTA

LO BUENO: Bé 1.8 MILLONES PARA SALUD EN TRINIDAD

LO MALO: NIÑO DE CINCO AÑOS MUERE ATROPELLADO



QUIEREN QUE LAS PARADAS SEAN MÁS CONTINUA

## LA PAZ

Máxima 21°  
Mínima 8°

## ORURO

Máxima 21°  
Mínima 8°

## POTOSÍ

Máxima 20°  
Mínima 8°

## COCHABAMBA

Máxima 30°  
Mínima 14°

## SUCRE

Máxima 26°  
Mínima 12°

## TARIJA

Máxima 32°  
Mínima 16°

## LA PAZ

Máxima 20°  
Mínima 8°

## COBÍA

Máxima 34°  
Mínima 21°

## BENI

Máxima 32°  
Mínima 24°

## SANTA CRUZ

Máxima 31°  
Mínima 19°

## LA PAZ

Máxima 21°  
Mínima 8°

## COCHABAMBA

Máxima 30°  
Mínima 14°

## SUCRE

Máxima 26°  
Mínima 12°

## TARIJA

Máxima 32°  
Mínima 16°

## LA PAZ

Máxima 20°  
Mínima 8°

## COBÍA

Máxima 34°  
Mínima 21°

## BENI

Máxima 32°  
Mínima 24°

## SANTA CRUZ

Máxima 31°  
Mínima 19°

## LA PAZ

Máxima 21°  
Mínima 8°

## COCHABAMBA

Máxima 30°  
Mínima 14°

## SUCRE

Máxima 26°  
Mínima 12°

## TARIJA

Máxima 32°  
Mínima 16°

## LA PAZ

Máxima 20°  
Mínima 8°

## COBÍA

Máxima 34°  
Mínima 21°

## BENI

Máxima 32°  
Mínima 24°

## SANTA CRUZ

Máxima 31°  
Mínima 19°

## LA PAZ

Máxima 21°  
Mínima 8°

## COCHABAMBA

Máxima 30°  
Mínima 14°

## SUCRE

Máxima 26°  
Mínima 12°

## TARIJA

Máxima 32°  
Mínima 16°

## LA PAZ

Máxima 20°  
Mínima 8°

## COBÍA

Máxima 34°  
Mínima 21°

## BENI

Máxima 32°  
Mínima 24°

## SANTA CRUZ

Máxima 31°  
Mínima 19°

## LA PAZ

Máxima 21°  
Mínima 8°

## COCHABAMBA

Máxima 30°  
Mínima 14°

## SUCRE

Máxima 26°  
Mínima 12°

## TARIJA

Máxima 32°  
Mínima 16°

## LA PAZ

Máxima 20°  
Mínima 8°

## COBÍA

Máxima 34°  
Mínima 21°

## BENI

Máxima 32°  
Mínima 24°

## SANTA CRUZ

Máxima 31°  
Mínima 19°

## LA PAZ

Máxima 21°  
Mínima 8°

## COCHABAMBA

Máxima 30°  
Mínima 14°

## SUCRE

Máxima 26°  
Mínima 12°

## TARIJA

Máxima 32°  
Mínima 16°

## LA PAZ

Máxima 20°  
Mínima 8°

## COBÍA

Máxima 34°  
Mínima 21°

## BENI

Máxima 32°  
Mínima 24°

## SANTA CRUZ

Máxima 31°  
Mínima 19°

## LA PAZ

Máxima 21°  
Mínima 8°

## COCHABAMBA

Máxima 30°  
Mínima 14°

## SUCRE

Máxima 26°  
Mínima 12°

## TARIJA

Máxima 32°  
Mínima 16°

## LA PAZ

Máxima 20°  
Mínima 8°

## COBÍA

Máxima 34°  
Mínima 21°

## BENI

Máxima 32°  
Mínima 24°

## SANTA CRUZ

Máxima 31°  
Mínima 19°

## LA PAZ

Máxima 21°  
Mínima 8°

## COCHABAMBA

Máxima 30°  
Mínima 14°

## SUCRE

Máxima 26°  
Mínima 12°

## TARIJA

Máxima 32°  
Mínima 16°

## LA PAZ

Máxima 20°  
Mínima 8°

## COBÍA

Máxima 34°  
Mínima 21°

## BENI



## Para evitar protestas

Estudiarán tarifas  
por recojo de basura

Vecinos y  
Alcaldía se  
reúnen esta  
semana.

• Corresponsal en COCHABAMBA

Las organizaciones vecinales y la Alcaldía analizarán esta semana una posible solución al rechazado incremento de la tasa de aseo urbano, que llegó a ser de 200 y 400 por ciento, y que provocó indignación en la población, cuyos representantes anunciaron bloques y protestas.

Manfred Reyes Villa logró, mediante autorización expresa del Senado Nacional, la elevación de la tasa que es cobrada mediante la facturación del servicio de energía eléctrica.

## AFFECTADOS

Los afectados, con facturas en mano, visitaron la semana pasada a las autoridades municipales y otras instancias sindicales para hacer conocer su voz de protesta y rechazo por el golpe económico que recibieron a partir de este mes de enero.

Algunos exigieron la inmediata revisión de la medida antipopular, caso contrario se reservarán la decisión de asumir medidas de pre-

sión como el bloqueo de puentes y principales avenidas de la ciudad de Cochabamba.

Oscar Olivera, dirigente fabril de Cochabamba, que recibió en un solo día cientos de reclamos, afirmó que los afectados demostraron que sus facturas señalaban que de cuatro bolivianos se elevaron a 12 y hasta 25 la tasa de aseo urbano.

"Estamos cansados de este tipo de medidas económicas locales, porque en muchos barrios ni siquiera llega el carro basurero, pero en las facturas de luz nos llegan sumas inaceptables para su respectivo pago", dijo Oscar Vásquez con la bronca y rabia contenida.

## REVISIÓN

La Alcaldía de Cochabamba recibió, durante 1997, más de 300 mil bolivianos por concepto de limpieza y recojo de basura en los 14 distritos municipales de la provincia Cercado, estimándose para esta gestión una recaudación de más de 500 mil bolivianos.

Ante la indignación cochabambina, autoridades de la Empresa Municipal de Aseo (EMSA) se comprometieron a revisar las nuevas tarifas de tasa de aseo urbano durante esta semana.

En caso de no revisarse las actuales tarifas, dirigentes vecinales aseguraron que se producirá el bloqueo de puentes y avenidas. \*



ARCHIVO Se suman las dificultades para la industria azucarera.

## Por precio deprimido del azúcar

## IAB se queda sin dinero

Problemas para  
encarar la zafra  
y molienda  
este año.

• Corresponsal en TARIJA

Industrias Agrícolas de Bemijo (IAB) no tiene dinero como efecto del deprimido precio del azúcar y enfrenta una aguda dificultad que no le permite encarar de mejor manera el proceso de reparación, mantenimiento y reacondicionamiento de la fábrica para encarar la zafra y molienda de caña de este año.

gastos de reparación, porque a través de la venta de azúcar en el mercado nacional hay problemas. Generalmente algunos implementos son reparados en el norte argentino.

## DIFICULTADES

IAB tiene dificultades para vender su producto, como efecto de la competencia de los productores cruceros que pretenden cubrir todo el mercado nacional, sumándose a ello lo distante que está la fábrica de Bermejo. Los cruceros cubren Santa Cruz, Cochabamba, La Paz y Oruro.

"Todos los mercados importantes del país están cubiertos por Santa Cruz", afirmó el gerente para indicar que por la distancia los costos de transporte incrementan el precio del azúcar de Bermejo, que tiene dificultades para venderse, a pesar de su mejor calidad.

Actualmente el precio del quintal de azúcar en Bermejo fluctúa entre 94 y 95 bolivianos y los costos de transporte hacia La Paz incrementan este precio en 17 bolivianos, sin considerar el último gasolinazo ni la Ley de Cargas, que se traducen en mayores incrementos. \*

En 1997 se recurrió a la venta anticipada de unos cinco millones de litros de alcohol para lograr ingresos que permitan encarar los

## Si Setar no resuelve sus problemas

## Tarija en tinieblas

Yacuiba, Bermejo y Villamontes corren el mismo riesgo.

• Corresponsal en TARIJA

La ciudad de Tarija y otras como Yacuiba, Bermejo y Villamontes quedarán en tinieblas dentro de poco si Servicios Eléctricos de Tarija (Setar), empresa encargada de la generación y distribución de energía, no revierte el crítico y deficitario estado en que se encuentra, y del cual es imposible que salga por su cuenta en las actuales circunstancias.

Los ejecutivos admitieron que la empresa actualmente satisface a medida la demanda de energía, y lo hace a costa de no reponer sus activos que están depreciándose aceleradamente por los años de servicio, y algunos equipos están en el límite de su vida útil.

Sin reposición de activos, con pérdidas que se acumulan y sin la capacidad técnica para revertir este proceso, es difícil que Setar perviva por largo tiempo, a menos que se privatice, sin embargo, una transferencia es poco probable en los términos en que propone esta región.



ARCHIVO

Vuelve el mechero y la vela.

Se dijo que se acepta la privatización impulsada por el gobierno, que solamente espera la no objeción del Banco Mundial (BM), si se transfiere la empresa en 39.116.379 de dólares.

En el anterior gobierno fracasó un primer intento de privatización por una baja oferta de compra efectuada.

## INCAPACIDAD

Setar actualmente no tiene la capacidad para generar y cubrir la

demandada de energía, genera 11.245 kilowatios, en tanto que la demanda asciende a 12.750, hay un déficit de energía de 1.505 kilowatios, debiéndose a ello los agudos racionamientos de energía y que obligan al retorno de velas y mecheros.

Para evitar racionamientos a mayor número de usuarios se recurre a los generadores a diesel de Villa Abra, cuyo funcionamiento le cuesta a Setar 12.500 bolivianos diarios por la compra de cinco mil litros de diesel.

Si estos generadores no habrían perdido, sin embargo, cada día, media ciudad estaría en tinieblas entre las 19:00 y 22:00 horas, minimamente.

La cartera en mora al 30 de junio de 1997 es de 20 millones 271 mil bolivianos, los ejecutivos aseguraron que se extienden esfuerzos para disminuir este monto efectuando los cobros correspondientes a los deudores, cuyas identidades y cantidad no fueron revelados. \*

## JUEVES GRAN SIMULTANEO



Del Director de "Robocop" y "El Vengador del Futuro"



Desde que  
existe, el Hombre  
Ha Dominado  
la Tierra.



EN SIMULTANEO CON: CINE EL ARENAL y CINE SANTA CRUZ (Sta. Cruz)

Desaparecieron 5.000 hojas de papel sellado

# Renta Interna en apuros

Dos funcionarios fueron detenidos.

• Correspondiente en ORURO

La Fiscalía de Distrito y la Policía Técnica Judicial (PTJ) investigan la misteriosa desaparición de 5.000 hojas de papel sellado de la Administración Regional de Impuestos Internos.

El caso motivó preocupación, porque esos valores fiscales estarían circulando en los puestos de venta callejeros que existen, sin haber sido vendidos en las oficinas de la ex Renta Interna, donde el último viernes se realizó una inspección para determinar si no ocurrió lo mismo con otros valores como paquetes, comprobantes de pago de impuestos y otros.

El costo de la cada hoja de papel sellado es de 1,20 bolivianos, siendo el costo total de las cinco mil hojas "extraídas" 6.000 bolivianos.

**MNR: Comuna no es de ADN**

• Correspondiente en TRINIDAD

El jefe departamental de Acción Democrática Nacional (ADN), Roberto Velasco, ratificó su posición en torno a la militancia del destituido Antonio Guedes. "Fue una persona expulsada del partido, por lo tanto no consideramos la Alcaldía de Riberalta como de ADN", sostuvo.

Recordó que ADN expulsó de sus filas a los concejales Antonio Guedes y Baldemar Becerra porque desobedecieron recomendaciones orgánicas al haber pactado con el MNR, desconociendo al "independiente" Federico Hecker.

Ante la situación que se presenta en Riberalta, dijo que será corregida en breve, con lo que anunció la demanda del nuevo Recurso Directo de Nulidad, que fue presentado ante la Corte Superior de Justicia del Beni.

"Esperamos que pronto se corrija la anormalidad presentada en Riberalta", señaló.



El papel sellado no se vende en ventanillas, sino en las calles.

En la PTJ existen dos detenidos y la investigación está a cargo del agente fiscal Julio César Torrico, quien instruyó que se elaboren las diligencias

de policía judicial para determinar responsabilidades y remitir los antecedentes al Ministerio Público.

El nombre de las personas dete-

nidas no fue conocido por fines de investigación, pero se supo que son tres los funcionarios responsables del manejo de los valores fiscales en Impuestos Internos.

+

**En Riberalta**

## MNR no dejará Alcaldía

Demandaron excusa de los vocales de la Corte de Justicia del Beni.

• Correspondiente en TRINIDAD

El MNR declaró su máximo interés por conservar el mando de la Alcaldía Municipal de Riberalta, para lo que no dudó en demandar la "excusa" de los vocales de la Corte Superior de Justicia del Beni, por considerarlos parcializados con Federico Hecker, que pugna por mantenerse como burgomaestre.

Para respaldar la defensa de la presidencia del Concejo de Riberalta (MNR) y del nombrado alcalde

Antonio Guedes (expulsado de ADN), llegaron a Trinidad el secretario ejecutivo del MNR, Freddy Teodovic, y los dirigentes Franklin Anaya y Guillermo Richter.

"Hay una exagerada prepotencia, no se respecta las leyes y se quiere imponer por la fuerza; actualmente está la Policía y tropas militares tomando la población, dando una figura absolutamente anormal, pasando por alto una atribución que tienen los municipios, que tienen los concejos municipales", dijo Teodovic.

### ALCALDE

Hecker, con la aceptación en la Corte Superior del tratamiento de su demanda contra los concejales que a principios de año lo destituyeron, se instaló nuevamente en la Alcaldía de Riberalta y llevó con él

a policías para que lo resguarden, según dijo.

Para el MNR se trata de un abuso el "plantear una demanda ante la Corte de Distrito, en la búsqueda de un respaldo legal que a todas luces resulta imposible de realizar porque la ley es muy clara en este tema".

### CASO UNICO

"La Corte Judicial del Beni fue la primera de Bolivia en interpretar la ley, y la primera en hacer una interpretación en sentido de que un Alcalde no puede ser censurado año por año, cuando todos sabemos que un Alcalde después del primer año puede ser censurado en cualquier momento; esta Corte ha permitido el abuso de tener un Alcalde de ejerciendo el mandato ya en forma ilegal", dijo Teodovic.

+

## AVISO PERMANENTE

A las personas que se detallan a continuación se les insinúa apersonarse a las oficinas del periódico PRESENCIA en horas de oficina.

1.- Hugo Castedo Raffo

(Prensa Internacional Santiago de Chile)

2.- Fernando Bascón Quiroga

3.- Reynaldo León Helguero

4.- Julio Quisbert (Riberalta)

Comunicarse con urgencia a los teléfonos 372340 al 44, internos 37 ó 38

## AVISO PERMANENTE

Se comunica a las siguientes personas:

- 1.- Antonio Perdriel - Santa Cruz
- 2.- Carmen Quiroga de Córdoba - Tarija
- 3.- Oswaldo Cabral - Guayamerín
- 4.- Roxana Rodríguez - Santa Ana de Yacuma
- 5.- José López C. - Santa Ana de Yacuma
- 6.- Raúl Gonzales A. Potosí
- 7.- Manfredo Justiniano - Guayamerín
- 8.- Saúl Robles Villavicencio - Santa Ana de Yacuma
- 9.- Elfy Viruez Alba - Santa Ana de Yacuma
- 10.- Margarita Carvallo H. - Santa Ana de Yacuma
- 11.- Frollán Durán - San Borja
- 12.- Juan Carlos Mercado - Iruana
- 13.- Elio Gutiérrez Escorrián Tatasi
- 14.- Jhony Justiniano Aranda - Santa Cruz

que deben comunicarse con urgencia a los teléfonos de La Paz 372340 al 44 int. 37 ó 38

Ante retardación de justicia

## Yureños toman tierras

→ Pagaban por la utilización de pastizales.

• Correspondiente en POTOSÍ

Potosí y, por tanto, los problemas que tienen que ver con la propiedad agrícola aún pueden ser tratados por la vía civil.

"Como es de conocimiento general, estos tribunales aún no han sido creados. Lo que quiere este juez es que acudamos a un juzgado inexistente", dice una nota que Laredo elevó al prefecto de Potosí, Douglas Davis.

La excusa de Camargo fue apelada ante el juez de Partido en lo Civil, Mario Jerez, quien confirmó las actuaciones de su colega de instrucción pese a que éste había revocado todas sus actuaciones.

Impotentes ante su fracaso, los yureños prefirieron asumir medidas de hecho y, reunidos a todos los comunarios, desde sus faenas diarias, acudieron hasta el lugar del conflicto y tomaron posesión, basándose en sus documentos de propiedad.

La recuperación del territorio en litigio se intentó por la vía legal interponiendo una demanda ante el Juzgado de Instrucción Primero en lo Civil pero, después de haber admitido la acción y dirigir varios pasos judiciales, el juez Isidoro Camargo se excusó de seguir conocido el caso.

+

El argumento de Camargo es que este tipo de problemas deben tramitarse ante los juzgados agrarios, tal como dispone la Ley 1715 que crea el Instituto Nacional de Reforma Agraria (INRA).

Sin embargo, según recordó el corregidor mayor del cantón Yura, Dario Laredo, los juzgados agrarios aún no fueron creados en

Los yureños son más numerosos que los habitantes de Chiquilla y, por tanto, desestiman que estos últimos intenten recuperar el territorio en litigio. \*

## Convenio Unicef-Alcaldía

### Atención a necesidades

• Correspondiente en TRINIDAD

operativo de acción que implementa el gobierno, atendiendo principalmente las áreas de salud, nutrición, comunicación educativa, impulsando la reforma educativa y respeto a la mujer y niña. Expresó que este año el municipio está aportando con 1.505.249 bolivianos, Unicef 317.504 y el PSF, OPS, OMS en 256.904, haciendo un total de 2.078.653 millones de bolivianos, que en dólares significa 322.590.

El fin de semana el alcalde Tadeo Ríbera junto a la oficial de Amazonia y Proguaraní de Unicef, Sana Noriega, firmaron por tercer año consecutivo el convenio de atención a los sectores de salud, educación y defensoría de la niñez.

+

La representante de Unicef aseguró que con este convenio se garantiza la ejecución del plan

Gobierno Municipal  
DE LA CIUDAD DE TARIJA  
Y LA PROV. CERCADO

## INVITACION AL REMATE DE BIENES

(Equipo Pesado)  
(Primer aviso de publicación)

El Gobierno Municipal de la Ciudad de Tarija y la Provincia Cercado, en cumplimiento a la Resolución de Consejo N° 066/97 de fecha cuatro de noviembre de mil novecientos noventa y siete años y de conformidad al Art. 526 y siguientes del Código de Procedimiento Civil, invita al remate público de los bienes que se detallan a continuación, acto que se llevará a cabo el día miércoles cuatro de febrero de mil novecientos noventa y ocho, a horas 10:00 a.m. en dependencias de la Posta Municipal (Avda. Las Américas-Barrio El Carmen).

### DETALLE DE BIENES A SER REMATADOS

- 1.- **TRACTOR ORUGA**  
Marca Crybsa  
Modelo D6-14G  
Nº Int. 02  
Color amarillo  
Chasis N° 90012  
Motor marca Fiat  
Modelo del motor 821002-031  
Motor N° S 500-789  
Motor en buen estado  
Cáscara desarmada en regular estado  
Rodas desarmadas en mal estado  
Marco y buldoger completos en regular estado  
Estado general del equipo regular  
ESTADO: FUNCIONANDO  
VALOR \$us. 20.000.
- 2.- **TRACTOR ORUGA**  
Marca Crybsa  
Modelo D6-14G  
Nº Int. 03  
Color amarillo  
Chasis N° 90011  
Motor marca Fiat  
Modelo del motor 821002-031  
Motor N° S 850-338  
Motor desarmado en mal estado  
Transmisión en regular estado  
Sistema de rodado desarmado en mal estado  
Marco y buldoger en regular estado
- 3.- **TRACTOR ORUGA**  
Marca Crybsa  
Modelo D6-14G  
Nº Int. 04  
Color amarillo  
Chasis N° 90013  
Motor marca Fiat  
Modelo del motor 821002-031  
Motor N° S 500-845  
Motor reparado en buen estado  
Transmisión completa en buen estado  
Cadena en regular estado  
Estado general del equipo BUENO  
ESTADO: FUNCIONANDO  
VALOR \$us. 22.000.
- 4.- **MOTONIVELADORA**  
Marca Jhon Deere  
Modelo 570A  
Nº Int. 01  
Color amarillo  
Chasis N° 003095T  
Motor desarmado en mal estado  
Transmisión regular estado  
Tren delantero regular estado  
Aros completos en regular estado  
Llantas y cámaras en mal estado  
Tandem en regular estado  
Mandos fijos en regular estado  
Tornamesa en regular estado  
Botellones hidráulicos en mal estado  
Estado general del equipo mal estado  
ESTADO: FUNCIONANDO  
VALOR \$us. 20.000.
- 5.- **PALA CARGADORA**  
Marca Crybsa  
Nº Int. 02  
Modelo 1210  
Color amarillo  
Chasis N° 50017K  
Motor TUA-10000 GT  
Motor regular estado funcionando

Transmisión completa regular estado  
Tren delantero completo regular estado  
Tren trasero completo regular estado  
Aros completos en regular estado  
Llantas 2 en regular estado y 2 en mal estado  
Estado general del equipo regular  
ESTADO: FUNCIONANDO  
VALOR \$us. 20.000.

Los interesados en participar en un remate efectuarán un depósito de Ley consistente en el cinco por ciento (5%) del valor del bien, cinco días antes o en el momento mismo del remate, lugar Posta Municipal. El adjudicado deberá cancelar el saldo del importe correspondiente al bien en la Dirección de Ingresos (calle Se-cre esq. Bolívar) dentro del plazo de tres días, bajo la pena de nulidad de la adjudicación en su favor.

El equipo pesado a rematarse se encuentra en ejecución en la Posta Municipal todos los días hábiles en horas de trabajo.

Tarija, 21 de enero de 1998

Dr. Nicanor Kraysich B.

H. ALCALDE MUNICIPAL

Lic. Amílcar Castrillo B.

OFICIAL MAYOR ADMINISTRATIVO

Ing. David Zenteno B.

OFICIAL MAYOR TÉCNICO

Dra. Ma. Diva D. de Auza

NOTARIO PÚBLICO

Dr. Huber Arroyo

DIRECTOR DEL DEPTO. JURIDICO

José Cossío Narváez

JEFE DEPARTO. BIENES

Burlaron a la PTJ

## Fuga espectacular

Antisocial se subió al techo y salió por la Prefectura.

• Correspondiente a ORURO

Una espectacular fuga, propia de las series de televisión o el cine, se produjo el sábado al mediodía en Oruro cuando el antisocial Alejandro Rodríguez Luna, alias "El brasileño", salió por el techo de una de las celdas de la Policía Técnica Judicial (PTJ), ingresó al edificio contiguo de la Prefectura del departamento, donde paseó por casi toda la dependencia, y optó por la puerta principal de ingreso para quedar libre.

## SORPRESA

El hecho se produjo al promediar las 13:00 horas y los policías

no se dieron cuenta de lo sucedido. Los obreros que trabajan en el edificio prefectural confirmaron que "El brasileño" subió a la segunda planta y buscó una salida y, que viendo que era muy alto el edificio para saltar hacia la calle, simplemente salió por la puerta principal.

Al bajar por las escalinatas, Rodríguez fue visto por un obrero que inutilmente quiso impedir su fuga. Salio triunfante hacia la calle Presidente Montes y una vez en la Plaza de Armas emprendió una veloz huida.

"El brasileño" llegó de Cochabamba para responder por la denuncia de un atraco en esta ciudad, pero más duró el viaje que el tiempo que permaneció en Oruro.

La búsqueda del hábil antisocial fue inútil y, pese a la movilización de personal civil y uniformado de la Policía departamental, hasta ayer no se encontró rastro de Alejandro Rodríguez.

horas, informó hoy la Policía de Tránsito.

El bus, placa LBA 484, fue estacionado en la plaza por el conductor Calixto Capcha Limachi y minutos después su primo Bernabé Limachi Flores ingresó al vehículo para guarecerse de la lluvia y, a pesar de estar ebrio, movilizó el bus y no pudo controlarlo.

El informe policial indica que Limachi está detenido. El niño muerto es Dino Barco Luna de cinco años.

• Niño perdió la vida en accidente.

• Agencia EFE, Achacachi

Un niño muerto y tres personas heridas es el saldo de un accidente provocado por un conductor ebrio en la Plaza Avaroa de Achacachi, cuando un bus se estrelló con un consultorio veterinario el sábado cerca de las 15:30

• CANAL 4 SUCRE • CANAL 5 ORURO • CANAL 5 LA PAZ • CANAL

5

CUANDO EL FBI, LA CIA O LA KGB  
NO PUEDEN RESOLVER UN PROBLEMA,  
SÓLO EXISTE UNA SOLUCIÓN...

CANAL 2 TIRINIA • CANAL 2 MONTERO • CANAL 4 TARIJA

OP CENTER

SUCRE • CANAL 5 COBIA • CANAL 13 POTOSÍ • EN DIAS MAS CANAL 4 TARIJA

Bolivisión  
LA RED DE MAYOR CRECIMIENTO

Otro Gráfico Bolivisión

"No encarceles mi niñez"

## Plan para niños en prisión

Proponen el cobijo de sus mismas familias y albergues.

• Redacción CENTRAL

Está en marcha el plan "no encarcelas mi niñez", destinado a los niños que viven en las cárceles del país junto a sus padres que cumplen una condena, y tiene como fin dar soluciones a la convivencia de los menores junto a antisociales, asesinos y presos por delitos comunes.

El director general de Régimen Penitenciario, José Orías, confirmó que fue aprobada la resolución 04/98 que establece el tratamiento que se dará a los niños que viven en los penales, convirtiéndolos en sus hogares permanentes. La disposición plantea que los menores sean cobijados por sus familiares, por un plan de padres y alber-

ques, mientras dure la reclusión de sus padres.

En el país 2.082 niños viven en 17 penales ubicados en nueve departamentos, de los que 78 son bernes.

## FASES

La primera fase del plan es analizar caso por caso hasta identificar la problemática de cada menor y lograr su acomodo al interior de sus mismas familias, es decir con tíos, abuelos y otros. Este trabajo debe cumplirse hasta marzo próximo.

La segunda etapa es conformar un plan de padres con la ayuda del Despacho de la Primera Dama de la Nación e impulsar una campaña de sensibilización en la ciudadanía para que familias reciban a niños que están en las cárceles.

La última fase del plan es implementar albergues en diferentes regiones donde están ubicadas las penitenciarias. El primer paso se dará en Santa Cruz.



ARCHIVO

Buscan acabar con un drama

Conductor ebrio produjo

## Un muerto y tres heridos

Garzones y dueños de bares y cantinas

## Marchan hoy contra la "Ley Seca"

Temen la reducción de sus ingresos.

• Redacción CENTRAL

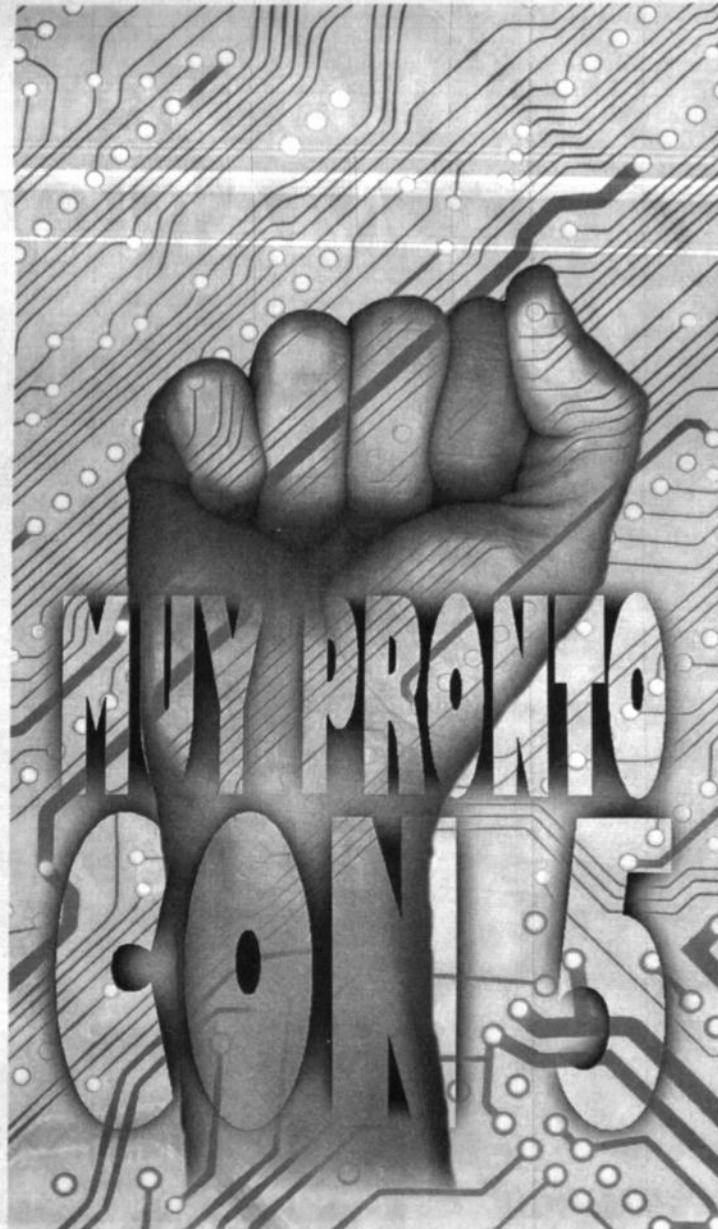
Dueños de bares y cantinas, garzones y meseras marcharán hoy por las calles y avenidas de las ciudades de La Paz y El Alto

contra la determinación prefectural que puso en vigencia la "Ley Seca" en locales públicos, en todo el departamento, desde el pasado martes.

Para los propietarios la ley les reduce ganancias por lo que no descartaron el despido de su personal, y los garzones y meseras señalan que perderán su única fuente de ingreso para mantener a sus familias.

La "Ley Seca" está vigente en los siguientes horarios: días domingo a jueves de horas 02:00 a 07:00 y viernes y sábado de 03:00 a 07:00 horas. La disposición se basó en la preocupación del gobierno frente al excesivo consumo de bebidas alcohólicas en locales públicos y a consecuencia de ello se producen accidentes de tránsito y hechos relacionados con la moral y las buenas costumbres.

Según los dirigentes, la ley no resolverá el problema del alcoholismo, por eso creen que la determinación prefectural no es adecuada.



Bombardero de música en las calles

## ¡Ya llegó el carnaval!

La Alcaldía

quiere rescatar lo tradicional.

• **Silvia VALDEZ** Cuetos  
Correspondiente en SUCRE

Mientras las estaciones de radio bombardean con música carnavalesca, en los barrios de esta ciudad las fiestas preparatorias del carnaval 1998 se intensifican los fines de semana.

Es una costumbre muy arraigada en la juventud organizar bailes en las tardes de los domingos y, por la noche, los integrantes de las comparsas y hermandades salen a las calles.

Acompañados de bandas de músicos o súcuris, los jovencitos y las señoritas recorren las calles. La apertura de las actividades académicas en la estatal universidad sucrena le está dando más vida al precarnaval chiquisqueño.

Las calles, mercados, plazuelas y avenidas ya están con miles de comerciantes de bolsas de globos, serpentinas, mixtura, confites, chisqueteras.

Como es costumbre, en algunos barrios aparecieron pasacalles y carteles con nombres de las comparsas. Decenas de avisos, en pizarras, convocan a inscripciones y reuniones.

## RESCATAR

Entre tanto, la Alcaldía de Sucre está intensamente trabajando para rescatar el carnaval de antaño.

El oficial de cultura, Alberto Rodríguez, dijo que se incentivará a que los adultos, jóvenes y niños se diviertan con cascarrones más que con globos.

Los cascarrones son cáscaras de huevo de gallina o de pato, las que se llenan de agua pura o perfumada. Son tapados con trapitos cuadrados.

dos sumergidos, previamente, en sebo derretido en una paella.

La gente antigua comenta que en el carnaval sucreño de antaño se jugaba más con cascarrones que con globos, y que era el símbolo del coqueto, del respeto, del cariño y de la amistad.

Los balarines de las comparsas llevaban en los hombros de sus cargadores, contratados especialmente para los días de carnaval, decenas de cascarrones. Los arrojaban a los balcones donde estaban las damas o los reventaban en el cuello de un cono.

## JARANA

El carnaval sucreño es muy prolongado. Es una costumbre que las comparsas empiecen a organizarse, hacer fiestas y salir a las calles con bandas de músicos, el domingo siguiente después de Año Nuevo.

Sin embargo, antes del 31 de diciembre de 1997, algunos grupos de jóvenes adelantaron el carnaval.

El ambiente precarnavalero consiste en la realización de fiestas todos los domingos. En ellas se recauda dinero para contratar a la mejor banda.

El jueves de comadres comienza una semana antes del carnaval, luego viene el jueves de compadre.

## BAILE Y BAILE

Entre el sábado y domingo de carnaval, las fiestas de multiplican. Las ch'allas abundan en las instituciones, oficinas, comercio, fábricas, etc.

El domingo, por la mañana, se realiza el corso infantil y por la tarde el de mayores.

El lunes y martes de carnaval, en Sucre, se baila en las calles. El martes, además, es día de ch'alla.

Comenzaron las precarnavaleras en Santa Cruz

## "Que truene la banda..."

Los cruceños  
"tiran la casa por la ventana".• **Marcelo HUANCA** Dorado  
Correspondiente en Santa Cruz

Cuando falta poco menos de un mes para las carnestolendas, no hay cruceño que no hable de cómo y dónde pasará esta festividad, que tiene un gran arraigo en la región oriental.

"Que truene la banda" o "Palo al cuero" son las expresiones más típicas para referirse a que la fiesta está comenzando.

"El carnaval es una fiesta de tradición en la vida social y cultural del pueblo cruceño", señala la Ordenanza Municipal 0.98 que aprueba el reglamento del carnaval cruceño.

## FIESTA GRANDE

Se suele decir que el carnaval "es la fiesta grande de los cruceños", porque no es cruceño el que no "tira la casa por la ventana" en estas fiestas.

El carnaval en Santa Cruz se convierte en una fiesta oficial porque todas las instituciones, especialmente el gobierno municipal, se encargan de promoverlo y apoyarlo.

Con la debida anticipación el Concejo Municipal aprobó este año la Ordenanza Municipal que reglamenta todas las actividades carnavalescas.

Los actos oficiales del carnaval incluyen los corsos precarnavaleros, proclamación y coronación de la reina del carnaval, el corso infantil, el mini corso y el corso oficial de apertura del car-



Los cruceños ya comenzaron a saltar

naval, con el desfile de carros alegóricos y comparsas carnavalescas afiliadas.

## PREMIOS

El Gobierno Municipal como incentivo al desarrollo de la actividad carnavalesca ha destinado 130.000 bolivianos en premios para los mejores carros, disfraces, trajes de reina.

También se premiará a las mejores composiciones musicales en las categorías carnaval, taqueran y cho-vena y ritmos tradicionales de Santa Cruz.

Yenny Vaca Paz encabezará los eventos oficiales y, como incentivo, se le asigna 25.000 dólares destinados a las presentaciones de la sobrerana.

## CONCURSOS

Iniciativamente, en pasadas horas, ha lanzado la convocatoria al Señorito de bandas cruceras "Magno Melchor Alvarado", que es promovida por la comparsa "Gremia Cambray".

La intención es que de este festival surjan temas inéditos que sirvan para la fiesta grande del carnaval de este año.

Se ha informado que cerca de 30 bandas ya se han inscrito, y las evaluaciones ya han comenzado.

Los ritmos tienen que ser: quitarri, el carnaval y la cho-vena. Se entregará 10.000 bolivianos en premios: 5.000 para el primero, 3.000 para el segundo y 2.000 para el tercero.

Estamos siempre  
a MANOPara ofrecerle la  
especialidad farmacéutica  
que requiera las

24 Horas

Para el colocado de  
inyecciones y toma de  
presión arterial

Gratis

Para brindarle la  
comodidad de pedir  
entregas a su domicilio

771212

Servicio especializado  
y garantizado para la  
administración de

Vacunas

Por todas sus compras usted  
recibe factura y se beneficia con  
el 13 % de I.V.A.

Usted gana y el país también

Super  
DRUGS

...siempre de turno!

Calle 18 esq. Julio Patiño 1188 Teléfono Piloto : 771212



# THE PANDA ENCLAVE

Los Pueblos Bolivia 1998

El Santo Padre dejó un mensaje en Cuba

Exhortación del Papa a los exiliados

## Vitar confrontación

idió "solidaridad generosa con sus hermanos cubanos

CURA

pa Juan Pablo II instó ayer al Vaticano a evitar «confrontaciones» y, en cambio, lo empleó para criticar una «solidaridad generalizada» entre los países más necesitados y sus hermanos más necesitados en la isla.

la Conferencia de Obispos Católicos de Cuba (COCC), Juan Pablo II, instruyó para que ayuden a los obispos «con la colaboración de los promotores eclesiásticos, a ser promotores y concordia, de reconciliación

ARDAD ontifice llamó, por fin, lograr

10

# Reconciliación y paz

Exhortó a la reconciliación y la paz.

• La Habana, CUBA  
Agencia de noticias  
Tras cinco días de intensas jornadas pontificias que quedaron grabadas en las retinas de millones de cubanos y varios millones en el mundo, la Santa Sede y el Papa Juan Pablo II concluyó ayer su visita a Cuba, donde exhortó a la reunificación y la paz entre  
cubanos.

EL PAPA ESTÁ CON CUBA

El Pontífice, que tuvo oportunidad hasta para mostrar dotes de buen humor, al responder al «Papa», hermano, Cuba es contigo» que coreaban decenas de miles de habaneros en la Plaza de la Revolución, diciendo «Cuba, amigo, el Papa, está contigo», criticó severamente el «ecoliberalismo capitalista», modelo que «comenzó el desarrollo de la división entre los pueblos a las fuerzas circulares del capitalismo». Pero, también cargo contó los sistemas que pretendían reducir la religión a esterilmente individual. «Un Estado moderno contemporáneo no puede hacer del ateísmo o de la religión uno de sus ordenamientos políticos», avivó, en un fuerte reclamo por libertad religiosa y estatutos en los medios para

A black and white photograph capturing a massive crowd of people filling a wide, open public space. The perspective is from a high vantage point, looking down at the dense assembly of individuals. In the lower-left foreground, a prominent building is visible, its facade featuring a large, detailed mural of a person's face. The building's windows are covered with a grid pattern. To the left of this building, a tall, thin structure with a flag or banner is partially visible. The scene extends into the distance, where more people and what appears to be a stage or performance area are visible under a clear sky.

UNIVERSIDAD CATÓLICA BOLIVIANA

*Calidad educativa a Nivel Superior en  
LA PAZ, COCHABAMBA y SANTA CRUZ*

**Saluda a Su Santidad JUAN PABLO II en su histórica visita pastoral "Peregrinación Esperanza". CUBA '98**







# Frases del Papa

"Llamada a vencer el asentamiento, (Cuba) ha de afirmarse al mundo y el mundo debe acercarse a Cuba, a su pueblo, a sus hijos, que son sin duda su mayor níqueza".

Los sistemas ideológicos y económicos que se han ido sucediendo en los dos últimos siglos con frecuencia han potenciado el enfrentamiento como método, ya que concernían en sus programas los géneros de la oposición y de la desunión.

Algunos de esos sistemas han pretendido también reducir la religión a la esfera meramente individual, despojándola de todo influjo o relevancia social. En este sentido, cabe recordar que un Estado moderno no puede hacer del ateísmo o de la religión uno de sus ordenamientos políticos.

El Estado, lejos de todo fanatismo o secularismo extremo, debe promover un sereno clima social y una legislación adecuada que permita a cada persona y a cada confesión religiosa vivir libremente su fe, expresarse en ámbitos de la vida pública y contar con los medios y capacidades suficientes para aportar a la vida nacional sus fuerzas espirituales, morales y cívicas.

Resurge en varios lugares una forma de neoliberalismo capitalista que subordina a la persona humana y condiciona el desarrollo de los pueblos a la fuerza ciega del mercado, granado desde sus centros de poder a los países menos favorecidos con cargas insostenibles. Así, en ocasiones, se imponen a las naciones, como condiciones para recibir nuevas ayudas, programas económicos insoportables.

Se asiste en el concierto de las naciones al enriquecimiento exagerado de unos pocos a costa del empobrecimiento creciente de muchos, de forma que los ricos son cada vez más ricos y los pobres cada vez más pobres.

En diversas ocasiones me he referido a los temas sociales. Es preciso continuar hablando de ello mientras en el mundo haya una injusticia, por pequeña que sea, pues de lo contrario la Iglesia no sería fiel a la misión confiada por Jesucristo.

La libertad que no se funda en la verdad condiciona de tal forma al hombre que algunas veces lo hace objeto de su entorno social, cultural, económico y político, dejándolo casi sin ninguna iniciativa para su desarrollo personal.

Para muchos de los sistemas políticos y económicos hoy vigentes el mayor desafío sigue siendo el conjugar libertad y justicia social, libertad y solidaridad, sin que ninguna quede regalada a un plano inferior.

## JESUCRISTO EN TI CONFIO



## Despedida del Papa con denuncias

# Critica injusticias

**Cuba pequeño**  
Cuba pequeño  
David, lucha  
contra el Goliat de  
cuba nuclear.

**NO MÁS SOLOS**  
Cuba pequeño  
David, lucha  
contra el Goliat de  
cuba nuclear.

**MEZQUINADA**  
Cuba pequeño  
David, lucha  
contra el Goliat de  
cuba nuclear.

**SOLIDARIDAD**  
Cuba pequeño  
David, lucha  
contra el Goliat de  
cuba nuclear.

**INDUCIO**  
Cuba pequeño  
David, lucha  
contra el Goliat de  
cuba nuclear.

**RECORDÓ**, en este sentido, a "los que nos extirramos por los mazos y a lo largo y rendimos por enfermedad y por muertos y vivos".

"Este crimen monstruoso no se pue-

ble como la alienación, la santidad

o la educación".

Juan Pablo señaló que todos pueden y deben dar pasos concretos para un cambio en ese sentido: "Que las nacio-

nes, especialmente las que comparten el mismo patrimonio cristiano y la mis-

ma lengua, trabajen eficazmente por

estender los beneficios de la unidad y la confraternidad, por auxiliar esfuerzos y suscitar discursos para que el pueblo cuba-

no mantenga relaciones internacionales

que favorezcan siempre el bien común",

"De este modo se contribuirá a superar las desigualdades injustas, las limita-

ciaciones de las libertades fundamentales,

despersonalización y el desaliento de los

individuos y la moralidad restrictiva

que favorezcan siempre el bien común",

que su viaje pastoral fuese asociado a la misión de la Iglesia. Si la globalización de

los países y la independencia de los no-

despachos, por el Papa Juan Pablo II, al

despedirlo en el aeropuerto José Martí, al

terminar su visita de cinco días a la isla.

Peru el Papa también denunció las desigualdades injustas. Las limitaciones

de las libertades fundamentales, la des-

personalización y el desaliento de los

individuos en Cuba.

**DAVID Y GOLIAT**  
Cuba pequeño  
David, lucha  
contra el Goliat de  
cuba nuclear.

**INDUCIO**  
Cuba pequeño  
David, lucha  
contra el Goliat de  
cuba nuclear.

**RECORDÓ**, en este sentido, a "los que nos extirramos por los mazos y a lo largo y rendimos por enfermedad y por muertos y vivos".

"Este crimen monstruoso no se pue-

ble como la alienación, la santidad

o la educación".

Juan Pablo señaló que todos pueden y deben dar pasos concretos para un cambio en ese sentido: "Que las nacio-

nes, especialmente las que comparten el mismo patrimonio cristiano y la mis-

ma lengua, trabajen eficazmente por

estender los beneficios de la unidad y la confraternidad, por auxiliar esfuerzos y suscitar discursos para que el pueblo cuba-

no mantenga relaciones internacionales

que favorezcan siempre el bien común",

"De este modo se contribuirá a superar

las desigualdades injustas, las limita-

ciones de las libertades fundamentales,

despersonalización y el desaliento de los

individuos y la moralidad restrictiva

que favorezcan siempre el bien común",

que su viaje pastoral fuese asociado a la misión de la Iglesia. Si la globalización de

los países y la independencia de los no-

despachos, por el Papa Juan Pablo II, al

despedirlo en el aeropuerto José Martí, al

terminar su visita de cinco días a la isla.

Peru el Papa también denunció las desigualdades injustas. Las limitaciones

de las libertades fundamentales, la des-

personalización y el desaliento de los

individuos en Cuba.

**DAVID Y GOLIAT**  
Cuba pequeño  
David, lucha  
contra el Goliat de  
cuba nuclear.

**INDUCIO**  
Cuba pequeño  
David, lucha  
contra el Goliat de  
cuba nuclear.

**RECORDÓ**, en este sentido, a "los que nos extirramos por los mazos y a lo largo y rendimos por enfermedad y por muertos y vivos".

"Este crimen monstruoso no se pue-

ble como la alienación, la santidad

o la educación".

Juan Pablo señaló que todos pueden y deben dar pasos concretos para un cambio en ese sentido: "Que las nacio-

nes, especialmente las que comparten el mismo patrimonio cristiano y la mis-

ma lengua, trabajen eficazmente por

estender los beneficios de la unidad y la confraternidad, por auxiliar esfuerzos y suscitar discursos para que el pueblo cuba-

no mantenga relaciones internacionales

que favorezcan siempre el bien común",

"De este modo se contribuirá a superar

las desigualdades injustas, las limita-

ciones de las libertades fundamentales,

despersonalización y el desaliento de los

individuos y la moralidad restrictiva

que favorezcan siempre el bien común",

que su viaje pastoral fuese asociado a la misión de la Iglesia. Si la globalización de

los países y la independencia de los no-

despachos, por el Papa Juan Pablo II, al

despedirlo en el aeropuerto José Martí, al

terminar su visita de cinco días a la isla.

Peru el Papa también denunció las desigualdades injustas. Las limitaciones

de las libertades fundamentales, la des-

personalización y el desaliento de los

individuos en Cuba.

**DAVID Y GOLIAT**  
Cuba pequeño  
David, lucha  
contra el Goliat de  
cuba nuclear.

**INDUCIO**  
Cuba pequeño  
David, lucha  
contra el Goliat de  
cuba nuclear.

**RECORDÓ**, en este sentido, a "los que nos extirramos por los mazos y a lo largo y rendimos por enfermedad y por muertos y vivos".

"Este crimen monstruoso no se pue-

ble como la alienación, la santidad

o la educación".

Juan Pablo señaló que todos pueden y deben dar pasos concretos para un cambio en ese sentido: "Que las nacio-

nes, especialmente las que comparten el mismo patrimonio cristiano y la mis-

ma lengua, trabajen eficazmente por

estender los beneficios de la unidad y la confraternidad, por auxiliar esfuerzos y suscitar discursos para que el pueblo cuba-

no mantenga relaciones internacionales

que favorezcan siempre el bien común",

"De este modo se contribuirá a superar

las desigualdades injustas, las limita-

ciones de las libertades fundamentales,

despersonalización y el desaliento de los

individuos y la moralidad restrictiva

que favorezcan siempre el bien común",

que su viaje pastoral fuese asociado a la misión de la Iglesia. Si la globalización de

los países y la independencia de los no-

despachos, por el Papa Juan Pablo II, al

despedirlo en el aeropuerto José Martí, al

terminar su visita de cinco días a la isla.

Peru el Papa también denunció las desigualdades injustas. Las limitaciones

de las libertades fundamentales, la des-

personalización y el desaliento de los

individuos en Cuba.

**DAVID Y GOLIAT**  
Cuba pequeño  
David, lucha  
contra el Goliat de  
cuba nuclear.

**INDUCIO**  
Cuba pequeño  
David, lucha  
contra el Goliat de  
cuba nuclear.

**RECORDÓ**, en este sentido, a "los que nos extirramos por los mazos y a lo largo y rendimos por enfermedad y por muertos y vivos".

"Este crimen monstruoso no se pue-

ble como la alienación, la santidad

o la educación".

Juan Pablo señaló que todos pueden y deben dar pasos concretos para un cambio en ese sentido: "Que las nacio-

nes, especialmente las que comparten el mismo patrimonio cristiano y la mis-

ma lengua, trabajen eficazmente por

estender los beneficios de la unidad y la confraternidad, por auxiliar esfuerzos y suscitar discursos para que el pueblo cuba-

no mantenga relaciones internacionales

que favorezcan siempre el bien común",

"De este modo se contribuirá a superar

las desigualdades injustas, las limita-

ciones de las libertades fundamentales,

despersonalización y el desaliento de los

individuos y la moralidad restrictiva

que favorezcan siempre el bien común",

que su viaje pastoral fuese asociado a la misión de la Iglesia. Si la globalización de

los países y la independencia de los no-

despachos, por el Papa Juan Pablo II, al

despedirlo en el aeropuerto José Martí, al

terminar su visita de cinco días a la isla.

Peru el Papa también denunció las desigualdades injustas. Las limitaciones

de las libertades fundamentales, la des-

personalización y el desaliento de los

individuos en Cuba.

**DAVID Y GOLIAT**  
Cuba pequeño  
David, lucha  
contra el Goliat de  
cuba nuclear.

**INDUCIO**  
Cuba pequeño  
David, lucha  
contra el Goliat de  
cuba nuclear.

**RECORDÓ**, en este sentido, a "los que nos extirramos por los mazos y a lo largo y rendimos por enfermedad y por muertos y vivos".

"Este crimen monstruoso no se pue-

ble como la alienación, la santidad

o la educación".

Juan Pablo señaló que todos pueden y deben dar pasos concretos para un cambio en ese sentido: "Que las nacio-

nes, especialmente las que comparten el mismo patrimonio cristiano y la mis-

ma lengua, trabajen eficazmente por

estender los beneficios de la unidad y la confraternidad, por auxiliar esfuerzos y suscitar discursos para que el pueblo cuba-

no mantenga relaciones internacionales

que favorezcan siempre el bien común",

"De este modo se contribuirá a superar

las desigualdades injustas, las limita-

ciones de las libertades fundamentales,

despersonalización y el desaliento de los

individuos y la moralidad restrictiva

que favorezcan siempre el bien común",

que su viaje pastoral fuese asociado a la misión de la Iglesia. Si la globalización de

los países y la independencia de los no-

despachos, por el Papa Juan Pablo II, al

despedirlo en el aeropuerto José Martí, al

terminar su visita de cinco días a la isla.

Peru el Papa también denunció las desigualdades injustas. Las limitaciones

de las libertades fundamentales, la des-

personalización y el desaliento de los

individuos en Cuba.

**DAVID Y GOLIAT**  
Cuba pequeño  
David, lucha  
contra el Goliat de  
cuba nuclear.

**INDUCIO**  
Cuba pequeño  
David, lucha  
contra el Goliat de  
cuba nuclear.

**RECORDÓ**, en este sentido, a "los que nos extirramos por los mazos y a lo largo y rendimos por enfermedad y por muertos y vivos".

"Este crimen monstruoso no se pue-

ble como la alienación, la santidad

o la educación".

Juan Pablo señaló que todos pueden y deben dar pasos concretos para un cambio en ese sentido: "Que las nacio-

nes, especialmente las que comparten el mismo patrimonio cristiano y la mis-

ma lengua, trabajen eficazmente por

estender los beneficios de la unidad y la confraternidad, por auxiliar esfuerzos y suscitar discursos para que el pueblo cuba-

no mantenga relaciones internacionales

que favorezcan siempre el bien común",

"De este modo se contribuirá a superar

las desigualdades injustas, las limita-

ciones de las libertades fundamentales,

despersonalización y el desaliento de los

individuos y la moralidad restrictiva

que favorezcan siempre el bien común",

que su viaje pastoral fuese asociado a la misión de la Iglesia. Si la globalización de

los países y la independencia de los no-

despachos, por el Papa Juan Pablo II, al

despedirlo en el aeropuerto José Martí, al

terminar su visita de cinco días a la isla.

Peru el Papa también denunció las desigualdades injustas. Las limitaciones

de las libertades fundamentales, la des-

personalización y el desaliento de los

individuos en Cuba.

**DAVID Y GOLIAT**  
Cuba pequeño  
David, lucha  
contra el Goliat de  
cuba nuclear.

**INDUCIO**  
Cuba pequeño  
David, lucha  
contra el Goliat de  
cuba nuclear.

**RECORDÓ**, en este sentido, a "los que nos extirramos por los mazos y a lo largo y rendimos por enfermedad y por muertos y vivos".

"Este crimen monstruoso no se pue-

ble como la alienación, la santidad

o la educación".

Juan Pablo señaló que todos pueden y deben dar pasos concretos para un cambio en ese sentido: "Que las nacio-

nes, especialmente las que comparten el mismo patrimonio cristiano y la mis-

ma lengua, trabajen eficazmente por

estender los beneficios de la unidad y la confraternidad, por auxiliar esfuerzos y suscitar discursos para que el pueblo cub

Marco Antonio  
Bachemerry anotó ayer  
el tercer gol para  
proclamar al Barcelona  
campeón del  
Campeonato Escolarizado  
por sus compañeros,

para que nos ayuden.

**Jessica.** Yo creo que más  
pesa son las razones de estu-  
dio. Fabiola debe terminar su  
carrera universitaria este año.  
En cambio a mí me faltan dos  
años para terminar la carrera de  
ingeniería de alimentos.

**Fabiola.** Antes de viajar a  
Punta del Este, con nuestros re-  
cursos hemos contratado re-  
entrenador y en el campeona-  
to aquí no hemos recibido la  
piedra técnica que deberíamos  
tener. Así que estoy desci-  
dida a no ir a los sudamerica-  
nos.

**Jessica.** Yo estoy muy convencida que  
con un poco más de trabajo po-  
demos ganar alguna etapa.  
**Fabiola.** El haber jugado con  
Brasil la final aquí nos dio mu-  
cha tranquilidad para saber que  
hemos subido el nivel, aunque  
todavía existe diferencia, ya que  
ellas son más profesionales en  
ello.

**Jessica.** Yo que pasa es que  
también estamos estudiando y  
entonces hay que darle tiempo  
a ello, ya que significa nuestro  
futuro.

**Jessica.** Esto puede pasar  
para tomar la determinación de  
no salir al exterior, cada com-  
promiso alucina requiere de una  
serie de sacrificios. Y nosotros  
asumimos ya que se trata de una  
representación del país.

**Fabiola.** Yo la hermana mayor  
y con mayor experiencia, ya que  
incluso jugó en el voleibol de  
piso.

**Jessica.** Yo que pasa es que esa diferen-  
cia no se note, así que trabajan  
en forma similar.

**Fabiola.** Lamentablemente  
no recibimos apoyo como debe-  
mos recibir. Se nos considera  
la pareja número del país, pero  
hay otras duplas que reciben  
mejor trato que nosotros.

**Jessica.** Esto nos desmotiva  
un poco.

**Fabiola.** Las hermanas cruzan la mi-  
rada. Otra vez una pausa y se  
rompe el silencio, ya que esta-  
mos a punto de conocer el mo-  
tivo de su desinterés de acu-  
dir en representación del país a  
competiciones sudamericanas.

**Fabiola.** El no recibir apoyo

**En**  
**Cochabamba**  
**Jugamos**  
**nuestro último**  
**Sudamericano".**

• Edgar TEJERINA

como otras parejas, nos obliga  
a pensar para adoptar y cum-  
plir esa determinación. Es que  
otras duplas tienen asesora-  
miento técnico, nosotros debe-  
mos contratar a un técnico

para que nos ayuden.

**Jessica.** Yo creo que más  
pesa son las razones de estu-  
dio. Fabiola debe terminar su  
carrera universitaria este año.  
En cambio a mí me faltan dos  
años para terminar la carrera de  
ingeniería de alimentos.

**Fabiola.** Antes de viajar a  
Punta del Este, con nuestros re-  
cursos hemos contratado re-  
entrenador y en el campeona-  
to aquí no hemos recibido la  
piedra técnica que deberíamos  
tener. Así que estoy desci-  
dida a no ir a los sudamerica-  
nos.

**Jessica.** Yo estoy muy convencida que  
con un poco más de trabajo po-  
demos ganar alguna etapa.  
**Fabiola.** El haber jugado con  
Brasil la final aquí nos dio mu-  
cha tranquilidad para saber que  
hemos subido el nivel, aunque  
todavía existe diferencia, ya que  
ellas son más profesionales en  
ello.

**Jessica.** Yo que pasa es que  
también estamos estudiando y  
entonces hay que darle tiempo  
a ello, ya que significa nuestro  
futuro.

**Jessica.** Esto puede pasar  
para tomar la determinación de  
no salir al exterior, cada com-  
promiso alucina requiere de una  
serie de sacrificios. Y nosotros  
asumimos ya que se trata de una  
representación del país.

**Fabiola.** Yo la hermana mayor  
y con mayor experiencia, ya que  
incluso jugó en el voleibol de  
piso.

**Jessica.** Yo que pasa es que esa diferen-  
cia no se note, así que trabajan  
en forma similar.

**Fabiola.** Lamentablemente  
no recibimos apoyo como debe-  
mos recibir. Se nos considera  
la pareja número del país, pero  
hay otras duplas que reciben  
mejor trato que nosotros.

**Jessica.** Esto nos desmotiva  
un poco.

**Fabiola.** Las hermanas cruzan la mi-  
rada. Otra vez una pausa y se  
rompe el silencio, ya que esta-  
mos a punto de conocer el mo-  
tivo de su desinterés de acu-  
dir en representación del país a  
competiciones sudamericanas.

**Fabiola.** El no recibir apoyo

# EL DIVIABLE EN LA VICTORIA

NIKON SE CONFIESA DESDE ESPAÑA

## "NO TENEMOS LA COLABORACION NECESARIA"



EDGAR  
TEJERINA

<b>JESSICA MARTINEZ</b>	Nacida en Sucre 1970 Inicio: 1994 en voleibol de playa Estatura: 1.65 Estudio: Ingeniería de alimentos
<b>FABIOLA MARTINEZ</b>	Nacida en Cochabamba 1976 Inicio: 1994 en voleibol de playa Estatura: 1.61 Estudio: Arquitectura

24





# ¿Cuál será el 1º del campeón?

Darío Rojas y Juan Carlos Olave

Anunciar en  
**PRESENCIA**  
es anunciar  
en el país

# SUPERECONOMICOS PRESENCIA

La Paz,  
lunes 26 de enero  
de 1998

## ORURO

Por extracción queda anula-  
da la libreta de ahorro 05-  
0084650 del Banco Mercan-  
til. Onro, de César Ballada-  
res O. 16-8 7 enero

Por extracción queda  
anulada la libreta de aho-  
rro de PLAZO FIJO N°  
117180 de FELIPE PESA.  
RÁPIDA DE IDENTIDAD 7-9 En-  
ero.

Por extracción queda  
anulado el CERTIFICADO  
A PLAZO PLO. N° 432706.  
No.

CARNET DE CONTRIBUYEN-  
TE RUC. N°00524 de CAR-  
LOS I. CESPEDES B.

EXTRACCIÓN Queda anula-  
da la libreta de ahorro con  
el RUC. N° 1245259 de Cle-  
lio Geronimo Nifieo.

EXTRACCIÓN Queda anula-  
da la libreta de ahorro con  
el RUC. N°00524 de CAR-  
LOS I. CESPEDES B.

## COCHABAMBA

EN COCHABAMBA, VENCO  
EN CASA DOS PLANTAS NUE-  
VAS CON TERRAZAS, HUE-  
DERNAS 400 m², CON AM-  
PLIO ESPACIO PARA OTRA  
CONSTRUCCION. REF: TEL-  
FONOS 042-42452-3, 5-11 Dic.

VENDO VOLQUETA VOLVO  
BAMBA, VENCO 200 LOTES  
EN PERFECTO ESTADO DE  
FUNCIONAMIENTO. TELF.  
042-42452-3, 5-11 Dic.

## FUTURA COMPUTER

OPER-  
A TIPEROS, LASER CO-  
DOS, 500 MB, ZONA CHIMPO-  
CO, LIZZ, CON FACILIDADES  
DE PAGO, N° 12 11 S. TEL-  
FONOS 042-29155 Y 042-29156.

VENDO LOTES EN COCHA-  
BAMBA, VENCO 200 LOTES  
EN PERFECTO ESTADO DE  
FUNCIONAMIENTO. TELF.  
042-42452-3, 5-11 Dic.

## VENDO VOLQUETA VOLVO

YAZ, con neige  
telefono, agua potable,  
suelo empardado en Saultico  
y otros. EDIF. HERRI-  
MAN, (EL PRADO) PISO 9 OF. 903.

COMPUTADORAS DESDE  
\$15.000 - EDIF. HERRI-  
MAN, (EL PRADO) PISO 9 OF. 903.

SE COPIAN CD'S, INCLUE-  
SO SOFTWARE. EDIF. HERR-  
MAN, (EL PRADO) PISO 9 OF. 903.

REPARACION DE MONTO-  
RES, IMPRESORAS, FUERTES  
(EL PRADO) PISO 9 OF. 903.

Por extracción queda anula-  
da la libreta de ahorro con  
cuenta 0007-170592 de la  
COCOMERCI. REF: TELF.  
042-42452-3, 5-11 Dic.

VENDO VOLQUETA VOLVO  
YAZ, con neige  
telefono, agua potable,  
suelo empardado en Saultico  
y otros. EDIF. HERRI-  
MAN, (EL PRADO) PISO 9 OF. 903.

Por extracción queda anula-  
da la libreta de aho-  
rro N° 10541012286 del Banco  
SOL perteneciente a Ross-  
mery de Jarandilla. 18-20  
Dic.

VENDO VOLVO F 7, LARGO, 4 X 2  
PRECIO 20.000 - \$US.  
LINA CARINA, MAS UN MO-  
TOR T. D. 70. TONO 017.  
26-28. (TODA P. PARA LLECAR  
A ANIMAL. 24-30 Dic.

Por extracción queda anula-  
da la libreta de ahorro N°  
10541012286 del Banco  
SOL perteneciente a Ross-  
mery de Jarandilla. 18-20  
Dic.

## MAP

NECESITO PERSONA QUE  
TIENGA PODER MODELO ED-  
NIS DEN-III W LLAMAR  
CLASES COMPUTACION  
TELF. 210154. (10-12 ENERO)

Líquido Jeep Willis Ameri-  
cano equipado 416846-27-  
28 DIC.

Por extracción queda  
anulada la libreta de ahorro N°  
00-34-882250-3 de la Mu-  
nicipal La Primera de Juventu-  
lidad R. C. L. 2210466 L.P.  
5-12 Enero.

REQUERIDO COMPARTIR OF-  
FICINA. TELF. 01723143, 15-  
16 DIC.

BIENES RAÍCES  
TU RESIDENCIA.

Vende CASA antigua, zona  
Sur, a 3 cuadras del centro de  
la ciudad de Santa Cruz. Cas-  
co Viejo, terreno 572 mts.  
spacio especial Residencial o COL-  
LLOS, precio \$US 300,000.  
negociable. Ref. 03-3288883  
Cel. 013-44164. (08-27 ENERO)

BIENES RAÍCES  
TU RESIDENCIA.

Motivo viaje vende 35.000  
hectáreas, siembra directa,  
apertura intensiva a 40  
km. de Santa Cruz y antes de  
llegar a Ascension de Guara-  
ná. 9 OF. 903.

BIENES RAÍCES  
TU RESIDENCIA.

Vende zona norte (Warries),  
Candelaria sobre carenero ri-  
piado. Hermosa propiedad,  
todo alambrado, tanque de  
aguas fuente - fracturas  
con 400 hect., en total son 527  
hectáreas, desmontado, cada  
hect. a 1.100 S/ hectáro, vende-  
do en \$US 580,000 Absoluta  
reserva. Ref. 03-328883 Cel.  
013-44164. (08-27 ENERO)

DEPTO. EN VENTA

PLEXI 4 DORMITORIOS,  
EDIFICIO ALAMEDA, 180 ME-  
TROS, GARAGE. TEL 329679-  
389861 TEL. 321569 (08-26 ENERO)

PUR EXTRANO, QUEDA ANU-  
LADA LA LIBRETA DE ANDORRUS W05-  
0061901-22-017 DEL  
BANCO DE CRÉDITO DE  
BOLIVIA, PERTENECIEN-  
TE A CARLOS CESPEDES  
SUS. 720. PENTUM 1.33 IN-  
SUPER VOLTA COLOR GEDE,  
HERMANI, (EL PRADO) PISO  
9 OF. 903.

PUR EXTRANO QUEDA ANU-  
LADA LA LIBRETA DE ANDORRUS W05-  
0061901-22-017 DEL  
BANCO DE CRÉDITO DE  
BOLIVIA, PERTENECIEN-  
TE A CARLOS CESPEDES  
SUS. 859. PENTUM 2.33 IN-  
SUPER VOLTA COLOR EDIF.,  
HERMANI, (EL PRADO) PISO  
9 OF. 903.

COMPUTADORES DESDE  
\$15.000 - EDIF. HERRI-  
MAN, (EL PRADO) PISO 9 OF. 903.

SE COPIAN CD'S, INCLUE-  
SO SOFTWARE. EDIF. HERR-  
MAN, (EL PRADO) PISO 9 OF. 903.

REPARACION DE MONTO-  
RES, IMPRESORAS, FUERTES  
(EL PRADO) PISO 9 OF. 903.

Por extracción queda anula-  
da la libreta de ahorro con  
cuenta 0007-170592 de la  
COCOMERCI. REF: TELF.  
042-42452-3, 5-11 Dic.

Albarán, pintor reparaciones  
Tel. 770382, 10-14 Dic.

Por extracción queda anula-  
da la libreta de aho-  
rro N° 10541012286 del Banco  
SOL perteneciente a Ross-  
mery de Jarandilla. 18-20  
Dic.

Por extracción queda anula-  
da la libreta de ahorro N°  
10541012286 del Banco  
SOL perteneciente a Ross-  
mery de Jarandilla. 18-20  
Dic.

Por extracción queda anula-  
da la libreta de ahorro N°  
10541012286 del Banco  
SOL perteneciente a Ross-  
mery de Jarandilla. 18-20  
Dic.

Por extracción queda anula-  
da la libreta de ahorro N°  
10541012286 del Banco  
SOL perteneciente a Ross-  
mery de Jarandilla. 18-20  
Dic.

Por extracción queda anula-  
da la libreta de ahorro N°  
10541012286 del Banco  
SOL perteneciente a Ross-  
mery de Jarandilla. 18-20  
Dic.

17 Enero.

Clases de computación  
Clases de computación

Albarán pintor reparaciones  
Tel. 770382, 15-19 enero.

Reparaciones, manten-  
imiento y actualizaciones de  
ACER, IBM y PENTUM. (DATA  
JET, Pérez Velasco, Local 1A).  
317527.

Por motivo de seguridad ad-  
ministrativa se cambia la ra-  
zon social de Ediciones Fria-  
mida. Vende CASA antigua, zona  
Sur, a 3 cuadras del centro de  
la ciudad de Santa Cruz. Cas-  
co Viejo, terreno 572 mts.  
spacio especial Residencial o COL-  
LLOS, precio \$US 300,000.  
negociable. Ref. 03-3288883  
Cel. 013-44164. (08-27 ENERO)

BIENES RAÍCES  
TU RESIDENCIA.

Motivo viaje vende 35.000  
hectáreas, siembra directa,  
apertura intensiva a 40  
km. de Santa Cruz y antes de  
llegar a Ascension de Guara-  
ná. 9 OF. 903.

BIENES RAÍCES  
TU RESIDENCIA.

Vende zona norte (Warries),  
Candelaria sobre carenero ri-  
piado. Hermosa propiedad,  
todo alambrado, tanque de  
aguas fuente - fracturas  
con 400 hect., en total son 527  
hectáreas, desmontado, cada  
hect. a 1.100 S/ hectáro, vende-  
do en \$US 580,000 Absoluta  
reserva. Ref. 03-328883 Cel.  
013-44164. (08-27 ENERO)

GRABADOR TELEFÓNICO

Espera es automático - discreto  
independiente de su capacidad  
de grabación. Ref. 03-3288883  
Cel. 013-44164. (08-27 ENERO)

BLOQUEADORES

LIMITADORES TELEFÓNICOS, BLOQUEA-  
NTE, REPARACIONES, MAQUINAS DE  
ESCRIBIR Y CALCULADORA - CEL. 012-  
389861 TEL. 321569 (08-26 ENERO)

GRABADOR TELEFÓNICO

Espera es automático - discreto  
independiente de su capacidad  
de grabación. Ref. 03-3288883  
Cel. 013-44164. (08-27 ENERO)

DEPTO. EN VENTA

PLEXI 4 DORMITORIOS,  
EDIFICIO ALAMEDA, 180 ME-  
TROS, GARAGE. TEL 329679-  
389861 TEL. 321569 (08-26 ENERO)

PUR EXTRANO, QUEDA ANU-  
LADA LA LIBRETA DE ANDORRUS W05-  
0061901-22-017 DEL  
BANCO DE CRÉDITO DE  
BOLIVIA, PERTENECIEN-  
TE A CARLOS CESPEDES  
SUS. 720. PENTUM 1.33 IN-  
SUPER VOLTA COLOR GEDE,  
HERMANI, (EL PRADO) PISO  
9 OF. 903.

COMPRO EN DESU-  
SOS, IMPRESORAS, RE-  
FERENCIAS 810604 - 353267 -  
01233795. (08-27 ENERO)

COMPRO EN DESU-  
SOS, IMPRESORAS, RE-  
FERENCIAS 810604 - 353267 -  
01233795. (08-27 ENERO)

COMPRO EN DESU-  
SOS, IMPRESORAS, RE-  
FERENCIAS 810604 - 353267 -  
01233795. (08-27 ENERO)

COMPRO EN DESU-  
SOS, IMPRESORAS, RE-  
FERENCIAS 810604 - 353267 -  
01233795. (08-27 ENERO)

COMPRO EN DESU-  
SOS, IMPRESORAS, RE-  
FERENCIAS 810604 - 353267 -  
01233795. (08-27 ENERO)

17 Enero.

Clases de computación

Albarán pintor reparaciones  
Tel. 770382, 15-19 enero.

Reparaciones, manten-  
imiento y actualizaciones de  
ACER, IBM y PENTUM. (DATA  
JET, Pérez Velasco, Local 1A).  
317527.

Por motivo de seguridad ad-  
ministrativa se cambia la ra-  
zon social de Ediciones Fria-  
mida. Vende CASA antigua, zona  
Sur, a 3 cuadras del centro de  
la ciudad de Santa Cruz. Cas-  
co Viejo, terreno 572 mts.  
spacio especial Residencial o COL-  
LLOS, precio \$US 300,000.  
negociable. Ref. 03-3288883  
Cel. 013-44164. (08-27 ENERO)

BIENES RAÍCES  
TU RESIDENCIA.

Motivo viaje vende 35.000  
hectáreas, siembra directa,  
apertura intensiva a 40  
km. de Santa Cruz y antes de  
llegar a Ascension de Guara-  
ná. 9 OF. 903.

BIENES RAÍCES  
TU RESIDENCIA.

Vende zona norte (Warries),  
Candelaria sobre carenero ri-  
piado. Hermosa propiedad,  
todo alambrado, tanque de  
aguas fuente - fracturas  
con 400 hect., en total son 527  
hectáreas, desmontado, cada  
hect. a 1.100 S/ hectáro, vende-  
do en \$US 580,000 Absoluta  
reserva. Ref. 03-328883 Cel.  
013-44164. (08-27 ENERO)

DEPTO. EN VENTA

PLEXI 4 DORMITORIOS,  
EDIFICIO ALAMEDA, 180 ME-  
TROS, GARAGE. TEL 329679-  
389861 TEL. 321569 (08-26 ENERO)

PUR EXTRANO, QUEDA ANU-  
LADA LA LIBRETA DE ANDORRUS W05-  
0061901-22-017 DEL  
BANCO DE CRÉDITO DE  
BOLIVIA, PERTENECIEN-  
TE A CARLOS CESPEDES  
SUS. 720. PENTUM 1.33 IN-  
SUPER VOLTA COLOR GEDE,  
HERMANI, (EL PRADO) PISO  
9 OF. 903.

COMPRO EN DESU-  
SOS, IMPRESORAS, RE-  
FERENCIAS 810604 - 353267 -  
01233795. (08-27 ENERO)

COMPRO EN DESU-  
SOS, IMPRESORAS, RE-  
FERENCIAS 810604 - 353267 -  
01233795. (08-27 ENERO)

COMPRO EN DESU-  
SOS, IMPRESORAS, RE-  
FERENCIAS 810604 - 353267 -  
01233795. (08-27 ENERO)

COMPRO EN DESU-  
SOS, IMPRESORAS, RE-  
FERENCIAS 810604 - 353267 -  
01233795. (08-27 ENERO)

COMPRO EN DESU-  
SOS, IMPRESORAS, RE-  
FERENCIAS 810604 - 353267 -  
01233795. (08-27 ENERO)

COMPRO EN DESU-  
SOS, IMPRESORAS, RE-  
FERENCIAS 810604 - 353267 -  
01233795. (08-27 ENERO)

COMPRO EN DESU-  
SOS, IMPRESORAS, RE-  
FERENCIAS 810604 - 353267 -  
01233795. (08-27 ENERO)

COMPRO EN DESU-  
SOS, IMPRESORAS, RE-  
FERENCIAS 810604 - 353267 -  
01233795. (08-27 ENERO)

COMPRO EN DESU-  
SOS, IMPRESORAS, RE-  
FERENCIAS 810604 - 353267 -  
01233795. (08-27 ENERO)

COMPRO EN DESU-  
SOS, IMPRESORAS, RE-  
FERENCIAS 810604 - 353267 -  
01233795. (08-27 ENERO)

COMPRO EN DESU-  
SOS, IMPRESORAS, RE-  
FERENCIAS 810604 - 353267 -  
01233795. (08-27 ENERO)

17 Enero.

Clases de computación

Albarán pintor reparaciones  
Tel. 770382, 15-19 enero.

Reparaciones, manten-  
imiento y actualizaciones de  
ACER, IBM y PENTUM. (DATA  
JET, Pérez Velasco, Local 1A).  
317527.

Por motivo de seguridad ad-  
ministrativa se cambia la ra-  
zon social de Ediciones Fria-  
mida. Vende CASA antigua, zona  
Sur, a 3 cuadras del centro de  
la ciudad de Santa Cruz. Cas-  
co Viejo, terreno 572 mts.  
spacio especial Residencial o COL-  
LLOS, precio \$US 300,000.  
negociable. Ref. 03-3288883  
Cel. 013-44164. (08-27 ENERO)

BIENES RAÍCES  
TU RESIDENCIA.

Motivo viaje vende 35.000  
hectáreas, siembra directa,  
apertura intensiva a 40  
km. de Santa Cruz y antes de  
llegar a Ascension de Guara-  
ná. 9 OF. 903.

BIENES RAÍCES  
TU RESIDENCIA.

Vende zona norte (Warries),  
Candelaria sobre carenero ri-  
piado. Hermosa propiedad,  
todo alambrado, tanque de  
aguas fuente - fracturas  
con 400 hect., en total son 527  
hectáreas, desmontado, cada  
hect. a 1.100 S/ hectáro, vende-  
do en \$US 580,000 Absoluta  
reserva. Ref. 03-328883 Cel.  
013-44164. (08-27 ENERO)

DEPTO. EN VENTA

PLEXI 4 DORMITORIOS,  
EDIFICIO ALAMEDA, 180 ME-  
TROS, GARAGE. TEL 329679-  
389861 TEL. 321569 (08-26 ENERO)

PUR EXTRANO, QUEDA ANU-  
LADA LA LIBRETA DE ANDORRUS W05-  
0061901-22-017 DEL  
BANCO DE CRÉDITO DE  
BOLIVIA, PERTENECIEN-  
TE A CARLOS CESPEDES  
SUS. 720. PENTUM 1.33 IN-  
SUPER VOLTA COLOR GEDE,  
HERMANI, (EL PRADO) PISO  
9 OF. 903.

COMPRO EN DESU-  
SOS, IMPRESORAS, RE-  
FERENCIAS 810604 - 353267 -  
01233795. (08-27 ENERO)

COMPRO EN DESU-  
SOS, IMPRESORAS, RE-  
FERENCIAS 810604 - 353267 -  
01233795. (08-27 ENERO)

COMPRO EN DESU-  
SOS, IMPRESORAS, RE-  
FERENCIAS 810604 - 353267 -  
01233795. (08-27 ENERO)

COMPRO EN DESU-  
SOS, IMPRESORAS, RE-  
FERENCIAS 810604 - 353267 -  
01233795. (08-27 ENERO)

COMPRO EN DESU-  
SOS, IMPRESORAS, RE-  
FERENCIAS 810604 - 353267 -  
01233795. (08-27 ENERO)

COMPRO EN DESU-  
SOS, IMPRESORAS, RE-  
FERENCIAS 810604 - 353267 -  
01233795. (08-27 ENERO)

COMPRO EN DESU-  
SOS, IMPRESORAS, RE-  
FERENCIAS 810604 - 353267 -  
01233795. (08-27 ENERO)

COMPRO EN DESU-  
SOS, IMPRESORAS, RE-  
FERENCIAS 810604 - 353267 -  
01233795. (08-27 ENERO)

COMPRO EN DESU-  
SOS, IMPRESORAS, RE-  
FERENCIAS 810604 - 353267 -  
01233795. (08-27 ENERO)



# Ya se pinta el campeonato '98

Por fin los ligueros se van entendiendo



**Sólo resta definir si habrá cuadrangular o hexagonal.**

TAQUINA EXPORT

La "Cumbre de Presidentes" anuncia su totalidad el sistema de campeonato liguero de este año, pero por lo menos se avanza en gran medida en cuanto a diálogo y entendimiento lo que se quiere para esta temporada.

La maratónica reunión de Santa Cruz, que comenzó el sábado a las ocho de la noche y terminó ayer domingo a eso de las cinco de la madrugada, tuvo algo de positivo: Cuando se quiere, se puede.

Las dos primeras reuniones ligueros habían sido infructuosas. Pero bueno, esta reunión de presidentes de los doce clubes ligueros tuvo como resultado positivo una salida al entuerto de días anteriores.

Al final de cuentas, la característica del campeonato '98 tomó en cuenta las dos sugerencias que anteriormente no encontraban consenso.

## BUENA RELACION

Por lo que se supo, fácil hubiese sido ir a votación y definir las cosas en esa instancia, aunque se fue a votación para el "todos contra todos", pero el sector del occidente fue flexible en su apertura a la sugerencia de los orientales, de jugar por series.

Es que todos coincidieron en algo que por cierto es importante, la buena relación entre los clubes.

Nadie quiso dejar descontento a nadie. Esas bases fueron fundamentales para que se busque un torneo que tenga un sistema que gane consenso. En ese sentido, el torneo tendrá en cuenta en su desarrollo las dos ponencias.

## CARACTERISTICAS

Prácticamente la temporada ligera de 1998 está definida. El ganador irá también a la Copa Libertadores y el segundo a la Conmebol. Lo único que se decidió es si se jugará un cuadrangular o un hexagonal.

El club Cuadrilla es el único que pidió se considere el hexagonal. El resto no se hace problema con el cuadrangular. La mayoría ve con buenos ojos el cuadrangular porque eso podría

■ **EMPATE**



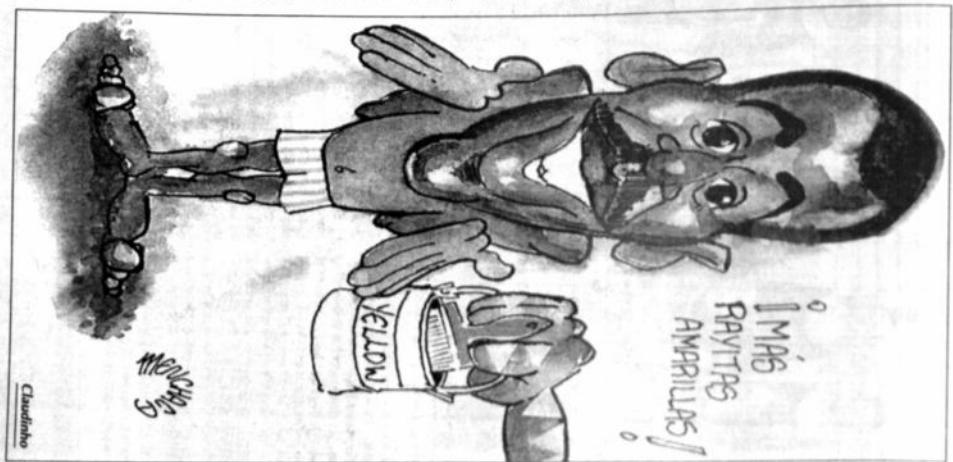
# Ingavi en la fase final

Primeros los paraguayos y luego los cubanos



# Atigrados retornan a entrenamientos

Contrataron a: Martínez, Angola y Ferrulino.



## Angola y Martínez son gualdinegros

Demetrio Angola y Ricardo Martínez arreglaron su fichaje a The Strongest y en treinador Ovidio Messa.

Las próximas horas firmarán sus respectivos contratos.

Angola defendió el pasado

cuadro poseerse en las competi-

ciones liguistas.

En relación a Ricardo

Martínez, se informó que el

entrenador argentino

llegó a La Paz, motivado por el

Real Santa Cruz la vuela en

definitiva de su licencia ac-

tuación. A pesar de que no

se ha hablado de montos

económicos, desde Santa

Cruz se dijo que se pagó la

suma de 50.000 dólares.

Otro de los jugadores que

lamentan intensamente que se

sean las gestiones avanzadas

es Armando Ibáñez, por

quien también se pidió las

condiciones económicas. ■



Oriente: Los jugadores de San José se mantienen unidos para seguir llegando a los sitios de privilegio.

## Castillo arregló con el "Tigre"

La directiva de The Strongest arregló la situación contractual con Sergio Castillo, más bien quiere vender la ficha de actuación

del volante paraguayo de

la selección nacional.

Según lo que manifestó

el acuerdo que resta es

el acuerdo con el propietario

de su pase Rafael Paz, presi-

dente de Guabirá.

Miguel Achá, directorio

aterrado dijo que el futbolista

se acuerda que el futbolista



# Nikon dice su Verdad

— "Me hubiese gustado terminar

mi carrera en Bolivia,

país al que considero como mi

segunda casa".

— Barcelona - ESPAÑA, por teléfonos

Los dirigentes de Bolívar hasta el

momento defienden las incorpora-

ciones de Rolando Rea y Gilmar

Dos Santos, quienes llegarían al

torneo de Copa Libertadores de

América el campeonato de la Liga

En el caso de Rolando Rea, los

dirigentes tienen todo arreglo con

el jugador en la parte económica

solo resta cerrar la operación de

transferencia con el propietario de

su pase, Mauricio González.

GILMAR

Por otra parte directivos de la

institución celeste, buscan

contactarse con el futbolista brasi-

leño, Gilmar Dos Santos, para con-

firmar, y acordar su incorporación.

De llegar a un acuerdo ambos

deben llegar a La Paz, amb

os de acuerdo con el pase, para con-

firmarse la transferencia médica e

incorporarse a los entrenamientos.

EQUIPO

Tres el descanso que tuvieron los

jugadores, hoy retornarán al trabajo

en la mañana efectuarán labor

anatómica, sesionando en el gim-

nasio que posee el equipo en insta-

laciones del estadio "Simón Bolívar".

Por la tarde la labor era de divi-

dida entre lo físico y futbolístico.

GOTTAIDI

El atacante, Jefferson Góttardi, sobre el trabajo que se viene reali-

zando manifestó: "se viene reali-

zando con la exigente labor de

preparación física que es la base

para que el plantel pueda llegar

en buenas condiciones a afrontar tan-

to la copa como el campeonato lo-

cal", acotó.

Posteriormente expresó: "cada

jugador del plantel es consciente

de debe rendir al máximo en esta et-

apa de preparación, porque no sola-

mente sirve para prevenir las

lesiones, que se pueda tener en una

temporada que sea de intensas tra-

ves", finalizó.

— ¿Qué te dio futbolísticamente

Bolívar? Y Bolivia?

— Bolívar me dio la posibilidad

de continuar en lo que más me ga-

ñe y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-

na y me apasiona el fútbol y Bolí-

ivia en mi vida tiene una gran sig-



